



2025/2219

4.11.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/2219 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2025

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας  
καταγωγής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 6 Μαρτίου 2025 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας καταγωγής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας (στο εξής: «οικεία χώρα» ή «Βραζιλία»), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup> (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 20 Ιανουαρίου 2025 από την κοινοπραξία Softwood Plywood Consortium (στο εξής: καταγγέλλουσα). Η καταγγελία υποβλήθηκε για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

- (3) Η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/922 <sup>(3)</sup> της Επιτροπής (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή).

1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (4) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την καταγγέλλουσα, τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές της Βραζιλίας, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, τους εμπόρους, καθώς και τις ενώσεις που ήταν γνωστό ότι αφορά η έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (5) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C, C/2025/1490, 6.3.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/1490/oj>.

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/922 της Επιτροπής, της 20ής Μαΐου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας καταγωγής Βραζιλίας (ΕΕ L, 2025/922, 21.5.2025, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2025/922/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/922/oj)).

#### 1.4. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (6) Μετά την έναρξη της διαδικασίας, η καταγγέλλουσα, η Brazilian Association for Mechanically Processed Timber (στο εξής: ABIMCI), η Plywood Trade Interest Alliance (στο εξής: ΡΤΙΑ), η οποία αποτελεί ειδικό όμιλο μη συνδεδεμένων εισαγωγών στην ΕΕ, και οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς Bo André AB, Keflico και Schüttler Holzmakler/Agentur e.K. υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τα αποδεικτικά στοιχεία της καταγγελίας σχετικά με το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Ένωσης. Ως απάντηση, τρεις ενωσιακοί παραγωγοί καθώς και η καταγγέλλουσα υπέβαλαν παρατηρήσεις. Οι παρατηρήσεις εξετάζονται κατωτέρω.
- (7) Η ABIMCI υπέβαλε, σύμφωνα με το σημείο 8 της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας, συμπληρωματικές παρατηρήσεις στις οποίες ανέκρουε τις παρατηρήσεις της καταγγέλλουσας. Όπως προβλέπεται στο σημείο 8, κάθε παρατήρηση επί των πληροφοριών που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη πριν από την προθεσμία επιβολής προσωρινών μέτρων θα πρέπει να υποβληθεί το αργότερο την 75η ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Οι παρατηρήσεις αντίκρουσης της ABIMCI υποβλήθηκαν στις 14 Ιουλίου 2025.
- (8) Δεδομένου ότι οι παρατηρήσεις αυτές υποβλήθηκαν εκτός της προθεσμίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, δεν ήταν δυνατό να ληφθούν υπόψη σ' αυτό το στάδιο της έρευνας.

#### Παρατηρήσεις σχετικά με την καταγγελία και τη διαδικασία

- (9) Η ABIMCI εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που περιέχονται στην καταγγελία. Συγκεκριμένα, η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχουν ουσιαστικές μη εμπιστευτικές περιλήψεις των στοιχείων που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας στην οποία βασίστηκαν οι ισχυρισμοί περί ντάμπινγκ, καθώς και της μεθοδολογίας και των πηγών που χρησιμοποιήθηκαν στην «έκθεση κανονικής αξίας». Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι αυτή η έλλειψη διαφάνειας εμπόδισε τα ενδιαφερόμενα μέρη να κατανοήσουν σε ικανοποιητικό βαθμό τις εμπιστευτικές πληροφορίες, οι οποίες ήταν απαραίτητες για την υπεράσπιση των δικαιωμάτων τους και την υποβολή ουσιαστικών παρατηρήσεων σχετικά με τους ισχυρισμούς περί ντάμπινγκ και ζημίας.
- (10) Η ΡΤΙΑ ισχυρίστηκε ότι στην καταγγελία υπήρχε υπερβολική απόκρυψη των στοιχείων σχετικά με τη ζημία. Υποστήριξε ότι αυτό παρεμπόδιζε την ικανότητα των ενδιαφερόμενων μερών να κατανοήσουν και να απαντήσουν ουσιαστικά στους ισχυρισμούς περί σημαντικής ζημίας.
- (11) Το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού προβλέπει την προστασία της εμπιστευτικότητας κάθε πληροφορίας σε περίπτωση που η κοινολόγησή της θα προσπόριζε σημαντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε ανταγωνιστή ή θα είχε σοβαρές αρνητικές συνέπειες για το πρόσωπο που έχει παράσχει την πληροφορία ή για το άτομο από το οποίο το εν λόγω πρόσωπο έλαβε την πληροφορία.
- (12) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ορισμένες πληροφορίες (όπως η μελέτη που ανατέθηκε από την καταγγέλλουσα με σκοπό τη συλλογή πληροφοριών σχετικά με τις εγχώριες τιμές κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας στη Βραζιλία) ήταν εκ φύσεως εμπιστευτικές και δεν επιδέχονται μη εμπιστευτική περιληψη. Επιπλέον, οι διάφορες εκθέσεις στις οποίες αναφέρεται η καταγγελία υπέκειντο σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.
- (13) Η Επιτροπή έκρινε ότι η έκδοση που ήταν διαθέσιμη για έλεγχο από τα ενδιαφερόμενα μέρη της καταγγελίας περιείχε επαρκή ουσιώδη αποδεικτικά στοιχεία και μη εμπιστευτικές περιλήψεις άλλως εμπιστευτικών των δεδομένων που έτυχαν εμπιστευτικής μεταχείρισης, ώστε τα ενδιαφερόμενα μέρη να μπορούν ασκήσουν το δικαίωμα υπεράσπισης τους καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας και συμμορφωνόταν με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή έκρινε επίσης ότι η παροχή κυμαινόμενων στοιχείων σε συνδυασμό με δείκτες ήταν επαρκής για να επιτρέψει στα ενδιαφερόμενα μέρη να ασκήσουν τα δικαιώματα υπεράσπισης τους καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας και συμμορφωνόταν με τις απαιτήσεις του άρθρου 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς αυτούς.
- (14) Η Bo André AB ισχυρίστηκε ότι οι αξίες που χρησιμοποιήθηκαν στην καταγγελία ως τιμές της εγχώριας αγοράς της Βραζιλίας ήταν ανακριβείς, καθώς τα προϊόντα που πωλούνται στην αγορά της Βραζιλίας θα είχαν σε μεγάλο βαθμό διαφορετικά χαρακτηριστικά προϊόντος και οι διαφορές αυτές θα καθιστούσαν άκυρη οποιαδήποτε άμεση σύγκριση τιμών μεταξύ των εγχώριων βραζιλιάνικων πάνελ και του εξαγόμενου προϊόντος. Επιπλέον, η Bo André AB υποστήριξε ότι τα στοιχεία του Διεθνούς Οργανισμού Τροπικής Ξυλείας (ΙΤΤΟ) που χρησιμοποιούνται στην καταγγελία ως στοιχεία αναφοράς για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας δεν θα ήταν αντιπροσωπευτικά, δεδομένου ότι ο ΙΤΤΟ παρακολουθεί κυρίως προϊόντα τροπικής σκληρής ξυλείας και όχι κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας. Αυτό θα διογκώσει τεχνητά τα περιθώρια ντάμπινγκ. Η Bo André AB ζήτησε από την Επιτροπή να επαναξιολογήσει τα εν λόγω στοιχεία και να ενσωματώσει εναλλακτικές πηγές δεδομένων ή μεθοδολογίες που αντικατοπτρίζουν με ακρίβεια την αγορά κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας της Βραζιλίας.

- (15) Συναφώς, η Επιτροπή τόνισε ότι η αίτηση πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία. Ειδικότερα, κατά πάγια νομολογία, η ποσότητα και η ποιότητα των αποδεικτικών στοιχείων που απαιτούνται για την εκπλήρωση των κριτηρίων περί επάρκειας των εν λόγω στοιχείων προκειμένου να κινηθεί διαδικασία έρευνας διαφέρουν από τα κριτήρια που απαιτούνται για τον προκαταρκτικό ή τελικό προσδιορισμό της ύπαρξης ντάμπινγκ και ζημίας (\*). Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι η αίτηση παρείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη ντάμπινγκ. Η έκθεση για τις εγχώριες τιμές στο παράρτημα 8 της καταγγελίας περιείχε περιγραφικό μέρος της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε και τις πηγές των δεδομένων, καθώς και επαρκή στοιχεία για τις τιμές που θα χρησιμεύσουν ως αποδεικτικά στοιχεία.

### **Παρατηρήσεις σχετικά με το ντάμπινγκ**

- (16) Η ABIMCI αμφισβήτησε τους ισχυρισμούς της καταγγέλλουσας περί ντάμπινγκ, ισχυριζόμενη ότι στερούνται νομικής εγκυρότητας βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 2 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ (στο εξής: ΣΑ). Η ABIMCI δήλωσε ότι οι ισχυρισμοί της καταγγέλλουσας βασίστηκαν σε μη επαληθευμένα και ελλιπή στοιχεία και ότι η καταγγέλλουσα είχε εικάσει τη σταθερότητα των τιμών χρησιμοποιώντας κόντρα πλακέ *ragica* (μη συγκρίσιμο προϊόν σκληρής ξυλείας), μια μεθοδολογικά εσφαλμένη προσέγγιση.
- (17) Η ABIMCI δήλωσε επίσης ότι οι εγχώριες τιμές που χρησιμοποιήθηκαν στην καταγγελία ήταν διογκωμένες σε σύγκριση με τις πραγματικές τιμές κόντρα πλακέ *πέυκου* (*pinus elliottii*) στη Βραζιλία, οι οποίες ήταν σημαντικά χαμηλότερες. Τέλος, η έρευνα αντιντάμπινγκ που περατώθηκε από την Αργεντινή σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων τύπων φαινολικών πλακών από κόντρα πλακέ από τη Βραζιλία (†) υποστήριξε τη θέση της ABIMCI ότι δεν εφαρμόζοταν πρακτική ντάμπινγκ. Η ABIMCI κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι ελλείψεις αυτές καθιστούσαν τους ισχυρισμούς αβάσιμους και νομικά ανεπαρκείς.
- (18) Ωστόσο, η Επιτροπή έκρινε ότι η καταγγελία περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που έδειχναν την ύπαρξη ντάμπινγκ, σύμφωνα με το σχετικό νομικό πρότυπο που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 15. Οι υπολογισμοί του ντάμπινγκ στην ανοικτή έκδοση της καταγγελίας παρείχαν λεπτομερή εξήγηση του συνόλου των διαφόρων στοιχείων που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, συμπεριλαμβανομένων όλων των πηγών που χρησιμοποιήθηκαν για τους εν λόγω υπολογισμούς, επιτρέποντας έτσι στα ενδιαφερόμενα μέρη να κατανοήσουν ουσιαστικά τα βασικά στοιχεία του ισχυρισμού περί ντάμπινγκ.
- (19) Η έρευνα στην Αργεντινή αφορούσε αγορά διαφορετική από την αγορά της ΕΕ και, ως εκ τούτου, δεν είχε σημασία για τους ισχυρισμούς σχετικά με την έναρξη της τρέχουσας έρευνας.
- (20) Ως εκ τούτου, η παρατήρηση σχετικά με τους ισχυρισμούς της καταγγελίας για πρακτική ντάμπινγκ απορρίφθηκε.

### **Παρατηρήσεις σχετικά με τη ζημία**

- (21) Η ABIMCI αμφισβήτησε τους ισχυρισμούς περί ζημίας που προβλήθηκαν στην καταγγελία. Υποστήριξαν ότι οι ισχυρισμοί περί ζημίας λόγω της αύξησης του όγκου των εισαγωγών από τη Βραζιλία σε χαμηλές τιμές δεν υποβλήθηκαν σε αντικειμενική εξέταση. Υποστήριξαν επίσης ότι οι μικροοικονομικοί και μακροοικονομικοί δείκτες που αναφέρθηκαν βασίζονταν σε εκτιμήσεις και κερδοσκοπικά δεδομένα.
- (22) Η ABIMCI τόνισε ότι μια πραγματική αντικειμενική εξέταση θα έπρεπε να περιέχει αμερόληπτη αξιολόγηση που να περιλαμβάνει την επαλήθευση αντιφατικών αποδεικτικών στοιχείων και θα έπρεπε να είναι σύμφωνη με τις αρχές της καλής πίστης και της θεμελιώδους δικαιοσύνης.
- (23) Επιπλέον, η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι ο όγκος των εισαγωγών από τη Βραζιλία είχε μειωθεί, ισχυριζόμενη ότι ακολούθησαν την ίδια τάση με την ενωσιακή κατανάλωση. Ισχυρίστηκε επίσης ότι οι τιμές των εισαγωγών από τη Βραζιλία αυξήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (24) Η ΡΤΙΑ αμφισβήτησε επίσης τους ισχυρισμούς περί ζημίας που προβλήθηκαν στην καταγγελία. Υποστήριξε ότι η αύξηση των εισαγωγών από τη Βραζιλία ήταν υπερεκτιμημένη και απέδωσε την ανατροπή κυρίως στην επιστροφή στην ομαλότητα μετά τη διαταραχή της αγοράς που σχετίζεται με τη νόσο COVID-19. Επισήμαναν ότι η αναφερθείσα αύξηση του όγκου από το 2021 έως την ΠΕ αντανάκλυνε μόνο την επιστροφή σε ιστορικά επίπεδα που επικρατούσαν πριν από την πανδημία.

(\*) Απόφαση της 11ης Ιουλίου 2017, *Viraj Profiles Ltd* κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-67/14, ECLI:EU:T:2017:481, σκέψη 98.

(†) <https://globaltradealert.org/intervention/16770>.

- (25) Επιπλέον, η ΡΤΙΑ ισχυρίστηκε ότι οι εισαγωγές από τη Βραζιλία στην πραγματικότητα μειώθηκαν κατά 11 % από το 2022 έως την ΠΕ και αμφισβήτησε τους ισχυρισμούς της καταγγελίας ότι υπήρξε σημαντική εισροή κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Υποστήριξε επίσης ότι τυχόν αρνητικές τάσεις που παρατηρήθηκαν απεικονίστηκαν ψευδώς ως ζημία, δεδομένου ότι αποτελούν απλώς τις επιπτώσεις της σταθεροποίησης των αγορών μετά την ανάκαμψη μετά την πανδημία COVID-19.
- (26) Τέλος, αμφισβήτησαν την επάρκεια και τη σαφήνεια των στοιχείων σχετικά με τις τιμές και τους όγκους των εισαγωγών, αναφέροντας ότι η ανάλυση της ζημίας ήταν ασαφής λόγω της εξάρτησης από μη αντιπροσωπευτικές περιόδους και κερδοσκοπικά στοιχεία.
- (27) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η καταγγελία περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τη διαπίστωση σημαντικής ζημίας, γεγονός το οποίο ήταν αναγκαίο για την έναρξη έρευνας. Τόσο οι μακροοικονομικοί όσο και οι μικροοικονομικοί δείκτες αναλύθηκαν στην ενότητα 6 της καταγγελίας. Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η διαπίστωση σημαντικής ζημίας που είναι αναγκαία για την έναρξη έρευνας απαιτεί εξέταση των σχετικών παραγόντων που περιγράφονται στον βασικό κανονισμό.
- (28) Το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού δεν απαιτεί ρητά να παρουσιάζουν επιδείνωση όλοι οι παράγοντες ζημίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5, ώστε η σημαντική ζημία να είναι επαρκώς τεκμηριωμένη για τους σκοπούς της έναρξης έρευνας. Μάλιστα, η διατύπωση του άρθρου 5 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η καταγγελία πρέπει να περιέχει τα στοιχεία σχετικά με τις μεταβολές του όγκου των εισαγωγών που εικάζεται ότι αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σχετικά με την επίδραση των εν λόγω εισαγωγών επί των τιμών του ομοειδούς προϊόντος στην αγορά της Ένωσης και σχετικά με τα επακόλουθα των εισαγωγών για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως προκύπτουν με βάση τους συναφείς παράγοντες (όχι απαραίτητως όλους). Η καταγγελία περιείχε αυτές τις πληροφορίες, οι οποίες υποδείκνυαν την ύπαρξη ζημίας.
- (29) Συνεπώς, η Επιτροπή έκρινε ότι η καταγγελία περιείχε επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν την ύπαρξη ζημίας και απέρριψε τον ισχυρισμό της ABIMCI και της ΡΤΙΑ.
- (30) Η ABIMCI και η ΡΤΙΑ αμφισβήτησαν επίσης τη χρήση του έτους 2021 ως σημείου αναφοράς (έτος βάσης) και υποστήριξαν ότι κατά τη διάρκεια του τρέχοντος έτους, καθώς και του 2022, οι κλάδοι ανέκαμπταν από τη νόσο COVID-19 και, ως εκ τούτου, δεν είναι αντιπροσωπευτικοί για την ανάλυση της ζημίας.
- (31) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η περίοδος που επιλέχθηκε για την αξιολόγηση της ζημίας συνάδει με την καθιερωμένη πρακτική της Επιτροπής, η οποία συνίσταται στην επανεξέταση της σημαντικής ζημίας για περίοδο τριών ημερολογιακών ετών συν την περίοδο έρευνας. Επομένως, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς της ABIMCI και της ΡΤΙΑ.

#### 1.5. Δειγματοληψία

- (32) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

#### **Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών**

- (33) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο όγκο παραγωγής και πωλήσεων για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου και ο οποίος εξασφάλιζε ικανοποιητική γεωγραφική κάλυψη. Το δείγμα αυτό αποτελούνταν από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί που περιλαμβάνονταν στο δείγμα αντιπροσώπευαν περισσότερο από το 55 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

#### **Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

- (34) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

- (35) Δεκατέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς προσκόμισαν τα στοιχεία που τους ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή συμπεριέλαβε στο δείγμα δύο μη συνδεδεμένους εισαγωγείς με βάση τον όγκο των εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος από τη Βραζιλία στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας. Το δείγμα αντιπροσώπευε περίπου το 10 % της εκτιμώμενης συνολικής ποσότητας εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος από τη Βραζιλία στην Ένωση. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη όλων των ενδιαφερόμενων γνωστών εισαγωγέων όσον αφορά την επιλογή του δείγματος. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

### **Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων**

- (36) Για να αποφασιστεί εάν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς της Βραζιλίας να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη έρευνας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσουν μ' αυτούς.
- (37) Πενήντα εννέα παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα υπέβαλαν τα στοιχεία που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα δύο παραγωγών-εξαγωγέων βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, δηλαδή τις Nereu Rodrigues & Cia Ltda (στο εξής: Nereu) και Indústria de Compensados Sudati Ltda (στο εξής: Sudati).
- (38) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους τους οικείους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές της οικείας χώρας σχετικά με την επιλογή του δείγματος.
- (39) Παραγωγός-εξαγωγέας που δεν συμπεριλήφθηκε στο προσωρινό δείγμα, η Indústria de Compensados Guararapes Ltda. (στο εξής: Guararapes) ζήτησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Η Guararapes ισχυρίστηκε ότι το προσωρινό δείγμα έχει περιορισμένη αντιπροσωπευτικότητα, δεδομένου ότι κάλυπτε μόνο το 30 % των εξαγωγών κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας Βραζιλίας στην Ένωση με μόνο δύο εξαγωγείς. Ισχυρίστηκε επίσης ότι υπήρχε απόκλιση ως προς την αντιπροσωπευτικότητα, δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αντιπροσώπευε το 50 % της παραγωγής της Ένωσης.
- (40) Ταυτόχρονα, ο εξαγωγέας Sudati του δείγματος προσδιόρισε συνδεδεμένες εταιρείες που παρήγαγαν και εξήγαγαν επίσης το οικείο προϊόν, και συγκεκριμένα την Guararapes και την Conply Indústria de Compensados Ltda. Οι εν λόγω εξαγωγικές εταιρείες συμπεριλήφθηκαν στη συνέχεια στο τελικό δείγμα.
- (41) Ως εκ τούτου, το τελικό δείγμα παραγωγών-εξαγωγέων αποτελούνταν από έναν όμιλο εταιρειών συνδεδεμένων ανά οικογένεια (Sudati, Guararapes και Conply, στο εξής: όμιλος SCG) και έναν μη συνδεδεμένο παραγωγό-εξαγωγέα (Nereu).
- (42) Σε απάντηση στην παρατήρηση της Guararapes, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το μερίδιο της ενωσιακής παραγωγής που αντιπροσωπεύει ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι άνευ σημασίας για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών-εξαγωγέων.

### **1.6. Ατομική εξέταση**

- (43) Η Guararapes υπέβαλε αίτηση για ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, υποστηρίζοντας ότι οι οικογενειακοί δεσμοί που τη συνδέουν με τη Sudati και τη Conply δεν θέτουν σε κίνδυνο τη νομική και επιχειρησιακή ανεξαρτησία της. Η εταιρεία διατηρεί πλήρη νομική και επιχειρησιακή αυτονομία από τους δύο Βραζιλιάνους εξαγωγείς και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως χωριστή οικονομική οντότητα για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας.

- (44) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 127 στοιχείο η) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής<sup>(6)</sup>, οι παραγωγοί-εξαγωγείς θεωρούνται συνδεδεμένες οντότητες εάν ανήκουν στην ίδια οικογένεια. Ως εκ τούτου, η αίτηση για ατομική εξέταση που υπέβαλε η Guararapes σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού απορρίφθηκε.

#### 1.7. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (45) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στη Βραζιλία, στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, στους εισαγωγείς και στους χρήστες. Τα ίδια ερωτηματολόγια κατέστησαν διαθέσιμα ηλεκτρονικά<sup>(7)</sup> την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.
- (46) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαληθεύσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της ζημίας που προέκυψε και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

##### Ενωσιακοί παραγωγοί

- UPM Plywood Oy, Lahti, Φινλανδία (στο εξής: UPM)
- Paged Morąg SA, Pisz, Πολωνία (στο εξής: Paged)
- SAS Thebault Plyland, Solférino, Γαλλία (στο εξής: Thebault)

##### Εισαγωγείς

- Altripan NV, Antwerp, Βέλγιο (στο εξής: Altripan)

##### Παραγωγοί-εξαγωγείς στη Βραζιλία

- Indústria de Compensados Sudati Ltda., Palmas, Paraná, Βραζιλία
- Conply Indústria de Compensados Ltda., Palmas, Paraná, Βραζιλία
- Indústria de Compensados Guararapes Ltda., Palmas, Paraná, Βραζιλία
- Nereu Rodrigues & Cia Ltda., Correia Pinto, Santa Catarina, Βραζιλία και η συνδεδεμένη με αυτήν εταιρεία πωλήσεων

#### 1.8. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (47) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2024 έως 31 Δεκεμβρίου 2024 (στο εξής «περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

## 2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

### 2.1. Υπό έρευνα προϊόν

- (48) Το υπό έρευνα προϊόν είναι κόντρα πλακέ που αποτελείται αποκλειστικά από φύλλα ξύλου (εκτός από μπαμπού), καθένα από τα οποία έχει πάχος που δεν υπερβαίνει τα 6 mm, με αμφότερα τα εξωτερικά φύλλα από ξυλεία κωνοφόρων, έστω και επιχρισμένα ή επιφανειακά καλυμμένα, (στο εξής: κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας) που επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 4412 39 00 (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).
- (49) Το κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας χρησιμοποιείται σε ευρύ φάσμα εφαρμογών, όπως στις κατασκευές, σε έπιπλα, σε πάνελ τοίχου, την υπόστρωση δαπέδου (όπως στην παρκέτα), καθώς και στις βιομηχανίες συσκευασίας και στεγών.

<sup>(6)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2015/2447/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj)).

<sup>(7)</sup> <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2779>.

## 2.2. Οικείο προϊόν

- (50) Το οικείο προϊόν είναι κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας καταγωγής Βραζιλίας, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 4412 39 00 (στο εξής: οικείο προϊόν).

## 2.3. Ομοειδές προϊόν

- (51) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
  - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της οικείας χώρας· και
  - το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (52) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

## 2.4. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (53) Η ΡΤΙΑ εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με τη συγκρισιμότητα και την ταξινόμηση των σχετικών προϊόντων. Υποστήριξε ότι υπάρχει κρίσιμη διάκριση μεταξύ δομικού και μη δομικού κόντρα-πλακέ μαλακής ξυλείας, την οποία το τρέχον πεδίο κάλυψης του προϊόντος δεν καλύπτει επαρκώς. Η ΡΤΙΑ υποστήριξε ότι οι διαφορές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την τιμολόγηση και την εφαρμογή στην αγορά, επηρεάζοντας έτσι την ανάλυση του ντάμπινγκ και της ζημίας.
- (54) Η ΡΤΙΑ τόνισε ότι η συμπερίληψη μιας διαρθρωτικής/μη διαρθρωτικής παραμέτρου στη δομή του PCN θα ήταν αναγκαία για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης και ακριβούς καθορισμού των περιθωρίων ντάμπινγκ. Ισχυρίστηκε ότι η έρευνα θα πρέπει να αναγνωρίσει αυτές τις διαφορές για να αποφευχθεί η αδικαιολόγητη συμπερίληψη προϊόντων που δεν σχετίζονται με το εικαζόμενο ντάμπινγκ ή τη ζημία.
- (55) Επιπλέον, η ΡΤΙΑ εξέφρασε την άποψη ότι το κόντρα πλακέ ερυθρελάτης και πεύκης δεν θα πρέπει να θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, καθώς προέρχονται από διαφορετικά είδη ξύλου και έχουν ποικίλες εφαρμογές και αγορές. Η διαφορά αυτή είναι αρκετά σημαντική ώστε να δικαιολογεί την επαναξιολόγηση του πεδίου εφαρμογής και δυνητικά τον αποκλεισμό ορισμένων προϊόντων που δεν ανταγωνίζονται άμεσα το κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας που παράγεται στην ΕΕ.
- (56) Η ABIMCI τόνισε τις σημαντικές διαφορές στη συγκρισιμότητα, την εναλλαξιμότητα και τη δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ των διαφόρων τύπων κόντρα πλακέ, όπως οι ποικιλίες πεύκης έναντι ερυθρελάτης και επιχρισμένων έναντι μη επιχρισμένων ποικιλιών προϊόντων. Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι τα προϊόντα αυτά εξυπηρετούν διακριτά τμήματα της αγοράς και έχουν μοναδικά τεχνικά και φυσικά χαρακτηριστικά, γεγονός που οδηγεί σε διαφοροποιημένες προτιμήσεις των καταναλωτών. Τόνισαν τη σημασία μιας τμηματικής ανάλυσης που λαμβάνει υπόψη παράγοντες όπως το κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας για δομική χρήση έναντι για μη δομική χρήση, καθώς και τα τμήματα ανώτερης και κατώτερης ποιότητας. Η ABIMCI υποστήριξε την ανάγκη διενέργειας τμηματικής ανάλυσης της ζημίας.
- (57) Σε απάντηση, η καταγγέλλουσα επισήμανε τα στοιχεία που παρασχεθήκαν στην καταγγελία, τα οποία αποδεικνύουν ότι τόσο τα είδη ερυθρελάτης όσο και τα είδη πεύκης αποτελούν μέρος της ευρύτερης οικογένειας ειδών κωνοφόρων. Σε σύγκριση με άλλους τύπους ξύλου, ιδίως τα πλατύφυλλα και άλλα είδη σκληρής ξυλείας, η ερυθρελάτη και η πεύκη έχουν και τα δύο ελαφρύτερο ή ανοιχτό χρώμα, είναι ευκολότερο να κοπούν και έχουν απλουστευμένη πορώδη δομή και υψηλή περιεκτικότητα σε ρητίνη. Επιπλέον, δεν υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ του κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας που παράγεται από ερυθρελάτη με αυτό που παράγεται από πεύκη όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής, τη διαδικασία πώλησης και τους διαύλους διανομής τους στην Ένωση, οι οποίες είναι όλες πανομοιότυπες.

- (58) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ακόμη και σε έναν τύπο ξυλείας υπάρχουν διαφορετικές ιδιότητες, καθώς πρόκειται για φυσικό υλικό. Αυτό αντικατοπτρίζεται στον PCN. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τόσο τα είδη πεύκης όσο και τα είδη ερυθρελάτης χρησιμοποιούνται συχνά εναλλακτικά. Το γεγονός ότι και τα δύο είδη προέρχονται από την ευρύτερη οικογένεια δασών κωνοφόρων, γνωστών για το πιο ανοιχτό χρώμα τους, τη σχετικά εύκολη επεξεργασιμότητά τους και την απλουστευμένη πορώδη δομή τους, έχει ως αποτέλεσμα οι φυσικές ιδιότητες, οι μεθοδολογίες παραγωγής και οι εφαρμογές στην αγορά να είναι παρόμοιες. Είναι σημαντικό ότι η περιεκτικότητα σε ρητίνη τόσο στην ερυθρελάτη όσο και στην πεύκη είναι σχετικά υψηλή, γεγονός που επηρεάζει την ανθεκτικότητα και τη χρησιμότητά τους σε παρόμοιες εφαρμογές προϊόντων.
- (59) Οι καταναλωτές διακρίνουν κυρίως μεταξύ του κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας και του κόντρα πλακέ σκληρής ξυλείας.
- (60) Επιπλέον, σε αντίθεση με τον ισχυρισμό ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί επικεντρώνονται κυρίως στην παραγωγή επιχρισμένου κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας, σε αντίθεση με τις εισαγωγές από τη Βραζιλία που αποτελούνται κυρίως από μη επιχρισμένο, η ολοκληρωμένη ανάλυση της Επιτροπής αποκάλυψε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος παράγουν κυρίως μη επιχρισμένα προϊόντα κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας.
- (61) Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι η καταγγελία περιείχε συγκεκριμένα παραδείγματα βιομηχανικού χρήστη της ΕΕ που προμηθεύεται κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας τόσο από ερυθρελάτη όσο και από είδη πεύκης για τις ίδιες τελικές χρήσεις και οι ενωσιακοί παραγωγοί που προμηθεύονται και τα δύο είδη μαλακής ξυλείας, συχνά τα αναμειγνύουν και χρησιμοποιούν ανάμεσά τους καπλαμάδες πεύκης και ερυθρελάτης για την παραγωγή πάνελ κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας.
- (62) Για όλους τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, ανεξάρτητα από το αν αποτελούνται από είδη πεύκης ή ερυθρελάτης, και ανεξάρτητα από το αν είναι επιχρισμένα ή μη επιχρισμένα, για δομικές ή μη δομικές χρήσεις, όλες οι παραλλαγές μαλακής ξυλείας θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά και ανταγωνίζονται στην ίδια αγορά. Εμπίπτουν συλλογικά στον ίδιο ορισμό προϊόντος στο πεδίο της τρέχουσας έρευνας, διασφαλίζοντας συνεκτική και ολοκληρωμένη ανάλυση που συνάδει με τα καθιερωμένα κανονιστικά πλαίσια και την προηγούμενη πρακτική της Επιτροπής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό για τμηματική ανάλυση.

### 3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

#### 3.1. Κανονική αξία

- (63) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς αν η συνολική ποσότητα των εγχώριων πωλήσεων κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα του δείγματος ήταν αντιπροσωπευτική, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (64) Οι εγχώριες πωλήσεις θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αν η συνολική ποσότητα των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά ανά παραγωγό-εξαγωγέα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % της συνολικής ποσότητας εξαγωγικών πωλήσεων του οικείου προϊόντος που πραγματοποιεί στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας. Στη βάση αυτή, το σύνολο των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά δεν ήταν αντιπροσωπευτικό για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος.
- (65) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντος που πωλούνται στην εγχώρια αγορά και οι οποίοι είναι πανομοιότυποι ή συγκρίσιμοι με τους τύπους προϊόντος που πωλούνται προς εξαγωγή στην Ένωση για τους παραγωγούς-εξαγωγείς με αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις.
- (66) Ακολούθως, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον οι εγχώριες πωλήσεις κάθε παραγωγού-εξαγωγέα του δείγματος στην εγχώρια αγορά του για κάθε τύπο προϊόντος που είναι πανομοιότυπος ή συγκρίσιμος με τον τύπο του προϊόντος που πωλείται προς εξαγωγή στην Ένωση ήταν αντιπροσωπευτικές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (67) Οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικές αν η συνολική ποσότητα των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες κατά την περίοδο της έρευνας αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % της συνολικής ποσότητας των εξαγωγικών πωλήσεων του πανομοιότυπου ή συγκρίσιμου τύπου προϊόντος στην Ένωση.
- (68) Από τις τέσσερις εταιρείες που αποτέλεσαν αντικείμενο της έρευνας, μία δεν είχε καθόλου εγχώριες πωλήσεις. Οι άλλες τρεις εταιρείες είτε δεν διέθεταν αντιπροσωπευτικούς τύπους προϊόντος είτε είχαν λίγους μόνο τύπους προϊόντος που ήταν αντιπροσωπευτικοί.

- (69) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε το ποσοστό των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά για κάθε τύπο προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, ώστε να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες πωλήσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (70) Η κανονική αξία βασίζεται στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από το αν οι εν λόγω πωλήσεις είναι κερδοφόρες ή όχι, αν:
- η ποσότητα πωλήσεων του τύπου προϊόντος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισμένο κόστος παραγωγής αντιπροσώπευε περισσότερο από το 80 % της συνολικής ποσότητας των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος· και και
  - η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι ίση με ή υψηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.
- (71) Αν πληρούνται και οι δύο δοκιμές, η κανονική αξία είναι ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας.
- (72) Η κανονική αξία είναι η πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος μόνο των κερδοφόρων εγχώριων πωλήσεων των τύπων προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, αν:
- ο όγκος των κερδοφόρων πωλήσεων του τύπου προϊόντος αντιπροσωπεύει το 80 % ή λιγότερο της συνολικής ποσότητας των πωλήσεων του τύπου αυτού· ή
  - η σταθμισμένη μέση τιμή του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.
- (73) Η ανάλυση των τριών εξαγωγέων με εγχώριες πωλήσεις έδειξε ότι κανένας τύπος προϊόντος δεν πληρούσε τα κριτήρια των πωλήσεων κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις.
- (74) Καθώς οι πωλήσεις του τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ήταν μηδενικές ή ανεπαρκείς ή όταν ένας τύπος προϊόντος δεν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, η Επιτροπή χρησιμοποίησε κατασκευασμένη κανονική αξία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 6 του βασικού κανονισμού.
- (75) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε με την προσθήκη των ακόλουθων στοιχείων στο μέσο κόστος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας:
- των σταθμισμένων μέσων γενικών και διοικητικών εξόδων και εξόδων πωλήσεων (στο εξής: ΓΔΕΠ) στα οποία υποβλήθηκαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας· και
  - του σταθμισμένου μέσου κέρδους που αποκόμισαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων, κατά την περίοδο έρευνας.
- (76) Για τους τύπους προϊόντος που δεν πωλήθηκαν σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, προστέθηκαν τα μέσα ΓΔΕΠ και το μέσο κέρδος των συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων στην εγχώρια αγορά για τους συγκεκριμένους τύπους προϊόντος.
- (77) Για τους τύπους προϊόντος που δεν πωλήθηκαν καθόλου στην εγχώρια αγορά, προστέθηκαν τα σταθμισμένα μέσα έξοδα ΓΔΕΠ και το σταθμισμένο μέσο κέρδος όλων των συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων στην εγχώρια αγορά.
- (78) Για τον παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος χωρίς εγχώριες πωλήσεις, τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος βασίστηκαν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ποσών που καθορίστηκαν για τους τρεις άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος που υπόκεινται σε έρευνα όσον αφορά την παραγωγή και τις πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

### 3.2. Τιμή εξαγωγής

- (79) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούσαν εξαγωγές στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένων εμπορικών εταιρειών που βρίσκονται στη Βραζιλία.
- (80) Η τιμή εξαγωγής ήταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή για το οικείο προϊόν όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

### 3.3. Σύγκριση

- (81) Το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού απαιτεί από την Επιτροπή να διεξάγει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής στο ίδιο επίπεδο εμπορίου και να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές των παραγόντων που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών.
- (82) Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή επέλεξε να συγκρίνει την κανονική αξία και την τιμή εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος στο επίπεδο των τιμών εκ του εργοστασίου. Όπως εξηγείται στη συνέχεια, όπου κρίθηκε σκόπιμο, η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκαν ώστε i) να αναχθούν στο επίπεδο των τιμών εκ του εργοστασίου και ii) να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στους παράγοντες για τους οποίους προβλήθηκε ο ισχυρισμός και αποδείχθηκε ότι επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών.

#### 3.3.1. Προσαρμογές της κανονικής αξίας

- (83) Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε λόγους για την προσαρμογή της κανονικής αξίας ούτε ζητήθηκαν τέτοιες προσαρμογές από κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, δεδομένου ότι η κανονική αξία κατασκευάστηκε με βάση το κόστος κατασκευής συν τα έξοδα πώλησης και το κέρδος.

#### 3.3.2. Προσαρμογές της τιμής εξαγωγής

- (84) Προκειμένου να εκκαθαριστεί η τιμή εξαγωγής στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου, έγιναν προσαρμογές λόγω των τελωνειακών δασμών, άλλων επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή, του ναύλου, των εξόδων διεκπεραίωσης και φόρτωσης και των παρεπόμενων εξόδων.
- (85) Πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές ώστε να ληφθούν υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών: πιστωτικό κόστος, τραπεζικά έξοδα και προμήθειες.
- (86) Για τον παραγωγό-εξαγωγέα Nereu, όπου οι πωλήσεις διεξάγονταν μέσω συνδεδεμένης εμπορικής εταιρείας στη Βραζιλία, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο συνδεδεμένος έμπορος εκτελούσε καθήκοντα παρόμοια με εκείνα ενός αντιπροσώπου που εργάζεται με προμήθεια. Ο έμπορος λειτουργούσε παράλληλα με το τμήμα πωλήσεων της Nereu και λάμβανε περιθώριο κέρδους για τα καθήκοντά του. Ο έμπορος εμπορευόταν επίσης άλλα προϊόντα εκτός από το οικείο προϊόν.
- (87) Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού, δικαιολογείται προσαρμογή με βάση τα σχετικά έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος για τις πωλήσεις μέσω του συνδεδεμένου βραζιλιάνου εμπόρου. Αφαιρέθηκαν τα έξοδα ΓΔΕΠ της συνδεδεμένης εταιρείας και το κέρδος ύψους 1 %, το οποίο προέκυψε από έναν συνεργαζόμενο μη συνδεδεμένο εισαγωγέα.

### 3.4. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (88) Για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή συνέκρινε τη σταθμισμένη μέση κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.
- (89) Βάσει αυτής της σύγκρισης, τα προσωρινά σταθμισμένα μέσα περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού και μετά τις αλλαγές που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 224 έως 227 έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ
Indústria de Compensados Sudati Ltda	5,4 %
Conply Indústria de Compensados Ltda	
Indústria de Compensados Guararapes Ltda	
Nereu Rodrigues & Cia Ltda	0 %

- (90) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκτός δείγματος, η Επιτροπή υπολόγισε το σταθμισμένο μέσο περιθώριο ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι η μέση τιμή εξαγωγής των άλλων συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, όπως αναφέρεται στις απαντήσεις της δειγματοληψίας, ήταν χαμηλότερη από την τιμή εξαγωγής του παραγωγού-εξαγωγέα του δείγματος με μηδενικό περιθώριο ντάμπινγκ, το περιθώριο ντάμπινγκ για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα καθορίστηκε με βάση τα περιθώρια των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, χωρίς να ληφθούν υπόψη τα περιθώρια των παραγωγών-εξαγωγέων με μηδενικά και ελάχιστα περιθώρια ντάμπινγκ, καθώς και τα περιθώρια που καθορίστηκαν υπό τις περιστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (91) Βάσει αυτού του υπολογισμού, το προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων εκτός δείγματος είναι 5,4 %.
- (92) Για όλους τους υπόλοιπους παραγωγούς-εξαγωγείς στη Βραζιλία, η Επιτροπή καθόρισε το περιθώριο ντάμπινγκ με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Προς τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή προσδιόρισε το επίπεδο συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων. Το επίπεδο συνεργασίας είναι ο όγκος των εξαγωγών των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων στην Ένωση, εκφρασμένος ως ποσοστό των συνολικών εισαγωγών από την οικεία χώρα στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας, οι οποίες καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία της Eurostat.
- (93) Στην προκειμένη περίπτωση, το επίπεδο συνεργασίας είναι υψηλό, επειδή οι εξαγωγές των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων αποτελούσαν περίπου το 100 % των συνολικών εισαγωγών κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Με βάση αυτά τα στοιχεία, η Επιτροπή αποφάσισε να καθορίσει το περιθώριο ντάμπινγκ για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στο επίπεδο της συνεργαζόμενης και ατομικά εξεταζόμενης εταιρείας του δείγματος με το υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ.
- (94) Τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ
Indústria de Compensados Sudati Ltda Conply Indústria de Compensados Ltda Indústria de Compensados Guararapes Ltda	5,4 %
Nereu Rodrigues & Cia Ltda	0 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα	5,4 %
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Βραζιλίας	5,4 %

#### 4. ΖΗΜΙΑ

##### 4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (95) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από 13 ενωσιακούς παραγωγούς κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (96) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο έρευνας προσδιορίστηκε σε περίπου 675 726 m<sup>3</sup>. Η Επιτροπή καθόρισε το μέγεθος με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως στοιχεία που υποβλήθηκαν από την καταγγέλλουσα και από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 33, τρεις ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το 55 % του συνόλου της ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

##### 4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (97) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης και τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος από όλες τις χώρες. Η πηγή των πληροφοριών ήταν η απάντηση της καταγγέλλουσας στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο και τα επίσημα στοιχεία της Eurostat.

(98) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

**Ενωσιακή κατανάλωση**

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Συνολική κατανάλωση της Ένωσης (m <sup>3</sup> )	1 709 127	1 830 144	1 375 376	1 584 193
Δείκτης	100	107	80	93

Πηγή: Απάντηση που υπέβαλε η καταγγέλλουσα στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο και Eurostat.

(99) Η κατανάλωση της Ένωσης σημείωσε αρχική αύξηση κατά 7 % το 2022, ακολουθούμενη από σημαντική μείωση κατά 20 % το 2023. Κατά την περίοδο έρευνας, παρόλο που η κατανάλωση ανέκαμψε από το χαμηλό επίπεδο του 2023, δεν επανήλθε στα επίπεδα του 2021.

#### 4.3. Εισαγωγές από την οικεία χώρα

##### 4.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα

(100) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών προσδιορίστηκε με βάση τον όγκο των εισαγωγών και τη συνολική ενωσιακή κατανάλωση.

(101) Η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στα δεδομένα των στατιστικών που υποβλήθηκαν σε επίπεδο συμπληρωματικής μονάδας (m<sup>3</sup> στην προκειμένη περίπτωση). Ως εκ τούτου, για λόγους σύγκρισης, η Επιτροπή αποφάσισε να μετατρέψει το δηλωθέν βάρος (σε τόνους), ένα πιο αξιόπιστο και σταθερό σύνολο δεδομένων, σε m<sup>3</sup>. Η μετατροπή βασίστηκε στην πυκνότητα των πάνελ, η οποία υπολογίζεται με βάση το βάρος διαιρούμενο με τη συμπληρωματική μονάδα. Για τη Βραζιλία, το αναφερόμενο βάρος σε τόνους μετατράπηκε σε m<sup>3</sup> με χρήση της μέσης πυκνότητας που ανέφεραν οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος· για τις άλλες χώρες, χρησιμοποιήθηκε η τυπική μέση πυκνότητα του κλάδου.

(102) Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 89, διαπιστώθηκε η άσκηση πρακτικών ντάμπινγκ για έναν μόνο από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος. Για τον λόγο αυτόν, στο πλαίσιο της ανάλυσης, η Επιτροπή έκανε διάκριση μεταξύ των βραζιλιάνικων εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και των βραζιλιάνικων εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Οι επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξετάζονται κατωτέρω, ενώ οι επιπτώσεις των εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εξετάζονται βάσει των πτυχών της αιτιώδους συνάφειας στις αιτιολογικές σκέψεις 156 και 158. Οι εισαγωγές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ παρουσιάζονται και εξετάζονται στον πίνακα 11 κατωτέρω.

(103) Ο όγκος των εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Nereu ανήλθε σε [5–10] % των συνολικών εισαγωγών από τη Βραζιλία κατά την περίοδο έρευνας. Για να διαπιστωθεί αν τα συμπεράσματα όσον αφορά την εν λόγω εταιρεία θα μπορούσαν να επεκταθούν σε όλες τις εισαγωγές που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, η Επιτροπή σύγκρισε τις τιμές της Nereu με τις τιμές των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Με βάση τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν στα έντυπα δειγματοληψίας και στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο, η μέση τιμή εξαγωγής της Nereu ήταν κατά [5–10] % υψηλότερη από τη μέση τιμή εξαγωγής των Βραζιλιανών παραγωγών-εξαγωγών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και υπέβαλαν απαντήσεις ενόψει πιθανής δειγματοληψίας. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν μπορεί να επεκτείνει τα συμπεράσματα σχετικά με την απουσία πρακτικών ντάμπινγκ όσον αφορά τη Nereu στους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.

(104) Οι εισαγωγές στην Ένωση που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 2

**Ποσότητα εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και μερίδιο αγοράς**

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Ποσότητα εισαγωγών από τη Βραζιλία (m <sup>3</sup> )	[500 000 – 600 000]	[650 000 – 800 000]	[550 000 – 700 000]	[650 000 – 800 000]
Δείκτης	100	132	118	130
Μερίδιο αγοράς %	[30 – 35]	[35 – 40]	[45 – 50]	[45 – 50]

Πηγή: Eurostat.

(105) Τα στοιχεία δείχνουν μια αξιοσημείωτη ανοδική τάση τόσο στην ποσότητα των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία όσο και στο αντίστοιχο μερίδιο αγοράς τους κατά την περίοδο από το 2021 έως την περίοδο έρευνας. Το 2021, οι εισαγωγές που αποτελούν ντάμπινγκ από τη Βραζιλία ανήλθαν [500 000-600 000] m<sup>3</sup> με μερίδιο αγοράς [30-35]%. Έως το 2022 η ποσότητα των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ αυξήθηκε σε [650 000 – 800 000] m<sup>3</sup>, σημειώνοντας εντυπωσιακή αύξηση κατά 32 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος· γεγονός που αντικατοπτρίστηκε σε υψηλότερο μερίδιο αγοράς της τάξης του [35-40] %. Αν και η ποσότητα των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία μειώθηκε κατά 14 % το 2023, δηλαδή ένα έτος κατά το οποίο η κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε σημαντικά, το μερίδιο αγοράς της Βραζιλίας συνέχισε να αυξάνεται σημαντικά σε [45-50] %. Κατά την περίοδο έρευνας, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ έφθασαν στο ανώτατο επίπεδό τους, με αύξηση 30 % από το 2021, ενώ το μερίδιο αγοράς μειώθηκε ελαφρά κατά μία ποσοστιαία μονάδα.

**4.4. Τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα και πωλήσεις σε χαμηλότερες τιμές**

(106) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ με βάση στοιχεία της Eurostat. Η υποτιμολόγηση των εισαγωγών καθορίστηκε σύμφωνα με τις απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος και οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(107) Η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

**Τιμές εισαγωγής (EUR/m<sup>3</sup>)**

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Βραζιλία	339	443	311	302
Δείκτης	100	131	92	89

Πηγή: Eurostat.

(108) Τα στοιχεία για τις τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία αντανακλούν μια κυμαινόμενη τάση κατά την περίοδο από το 2021 και καθ' όλη την περίοδο έρευνας. Το 2022 σημειώθηκε σημαντική αύξηση, με τις τιμές να αυξάνονται στα 443 EUR/m<sup>3</sup>, σημειώνοντας αύξηση κατά 31 %. Ωστόσο, ακολούθησε σημαντική πτώση το 2023, με τις τιμές να μειώνονται σε 311 EUR/m<sup>3</sup>, δηλαδή μείωση κατά 39 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Συνεχίζοντας αυτή την πτωτική τάση, οι τιμές μειώνονται περαιτέρω σε 302 EUR/m<sup>3</sup> κατά την περίοδο έρευνας, παρουσιάζοντας συνολική μείωση κατά 11 % σε σχέση με τα επίπεδα του 2021.

(109) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας, συγκρίνοντας:

- 1) τις σταθμισμένες μέσες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος οι οποίες χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου· και
- 2) τις αντίστοιχες σταθμισμένες μέσες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους Βραζιλιάνους παραγωγούς του δείγματος στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, που καθορίστηκαν στη βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), με τις κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή.

(110) Η σύγκριση των τιμών πραγματοποιήθηκε ανά τύπο προϊόντος για συναλλαγές στο ίδιο επίπεδο εμπορίου, μετά από δέουσα αναπροσαρμογή όπου χρειάστηκε, και αφού αφαιρέθηκαν οι επιστροφές και οι εκπτώσεις. Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του θεωρητικού κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας. Έδειξε σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης ύψους 31,8 % των εισαγωγών από την οικεία χώρα στην αγορά της Ένωσης.

#### 4.5. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

##### 4.5.1. Γενικές παρατηρήσεις

(111) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής περιλαμβάνει αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(112) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 33, για τον προσδιορισμό της πιθανής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.

(113) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία που περιείχονταν στην απάντηση την οποία υπέβαλε η καταγγέλλουσα στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιείχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Αμφότερα τα σύνολα δεδομένων κρίθηκαν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(114) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.

(115) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

##### 4.5.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

###### 4.5.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

(116) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

#### Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Ποσότητα παραγωγής (m <sup>3</sup> )	888 286	851 718	607 714	675 726
Δείκτης	100	96	68	76

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Παραγωγική ικανότητα (m <sup>3</sup> )	1 106 000	1 110 000	1 113 000	1 113 000
Δείκτης	100	100	101	101
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	80	77	55	61
Δείκτης	100	96	68	76

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση της καταγγέλλουσας στο μακροερωτηματολόγιο.

(117) Οι ποσότητες παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών παρουσίασαν πτωτική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με μικρές διακυμάνσεις. Το 2021 η ποσότητα παραγωγής ανήλθε σε 888 286 m<sup>3</sup>. Το 2022 η παραγωγή μειώθηκε κατά 4 % σε 851 718 m<sup>3</sup>. Η μείωση συνεχίστηκε το 2023, όπου η παραγωγή μειώθηκε περαιτέρω κατά 28 % σε 607 714 m<sup>3</sup> σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Κατά την περίοδο έρευνας, σημειώθηκε ελαφρά ανάκαμψη, με την παραγωγή να αυξάνεται σε 675 726 m<sup>3</sup>. Για ολόκληρη την εξεταζόμενη περίοδο σημειώθηκε συνολική μείωση κατά 24 %.

(118) Η παραγωγική ικανότητα παρέμεινε σταθερή, με συνολική αύξηση 1 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(119) Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας αντικατόπτριζε τις μεταβολές στις τάσεις των ποσοτήτων παραγωγής. Το 2022 η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε οριακά κατά 4 % σε σύγκριση με το 2021. Η σημαντικότερη μείωση σημειώθηκε το 2023, ενώ η χρησιμοποίηση μειώθηκε κατά 28 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Κατά την περίοδο έρευνας, σημειώθηκε ελαφρά ανάκαμψη στη χρησιμοποίηση, κατά 8 %. Συνολικά, η μείωση της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας κατά την εξεταζόμενη περίοδο ανήλθε σε 24 %.

#### 4.5.2.2. Ποσότητα πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(120) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ποσότητα των πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

#### Ποσότητα πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Συνολική ποσότητα πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε m <sup>3</sup> )	756 724	648 176	503 231	572 942
Δείκτης	100	86	67	76
Μερίδιο αγοράς (%)	44	35	37	36

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση της καταγγέλλουσας στο μακροερωτηματολόγιο.

(121) Οι τάσεις όσον αφορά τη συνολική ποσότητα πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης δείχνουν γενική μείωση από το 2021 και καθ' όλη την περίοδο της έρευνας, με ορισμένες διακυμάνσεις. Το 2021 η ποσότητα πωλήσεων ανήλθε σε 756 724 m<sup>3</sup>. Έως το 2022 οι πωλήσεις είχαν μειωθεί σε 648 176 m<sup>3</sup>, συνεχίζοντας την πτωτική τάση το 2023, όπου μειώθηκαν περαιτέρω σε 503 231 m<sup>3</sup>, μείωση κατά 19 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Κατά την περίοδο έρευνας, σημειώθηκε ελαφρά ανάκαμψη, με την παραγωγή να αυξάνεται κατά 9 % σε 572 942 m<sup>3</sup>.

(122) Όσον αφορά το μερίδιο αγοράς, οι ενωσιακοί παραγωγοί είχαν 44 % το 2021. Το μερίδιο αυτό μειώθηκε σε 35 % το 2022, γεγονός που αντικατοπτρίζει την αξιοσημείωτη μείωση της παρουσίας τους στην αγορά. Αν και η συνολική αγορά συρρικνώθηκε, λόγω της ανάπτυξης της κατασκευαστικής δραστηριότητας, παρατηρήθηκε ελαφρά ανάκαμψη του μεριδίου αγοράς το 2023, το οποίο ανήλθε σε 37 %. Ωστόσο, κατά την περίοδο έρευνας, το μερίδιο αγοράς σημείωσε και πάλι μικρή μείωση, πέφτοντας στο 36 %.

#### 4.5.2.3. Ανάπτυξη

(123) Σε πλαίσιο μείωσης της κατανάλωσης, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής όχι μόνο έχασε όγκους πωλήσεων στην Ένωση αλλά και μερίδιο αγοράς, σε αντίθεση με τις βραζιλιάνικες εισαγωγές που κέρδισαν απόλυτο όγκο πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση. Ως εκ τούτου, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν γνώρισε ανάπτυξη.

#### 4.5.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(124) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

#### Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Αριθμός εργαζομένων	1 866	1 807	1 570	1 582
Δείκτης	100	97	84	85
Παραγωγικότητα (m <sup>3</sup> /ΙΠΕ)	476	471	387	427
Δείκτης	100	99	81	90

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση της καταγγέλλουσας στο μακροερωτηματολόγιο.

(125) Μεταξύ του 2021 και της περιόδου έρευνας, παρατηρήθηκε αξιοσημείωτη πτωτική τάση στην απασχόληση μεταξύ των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος. Ο αριθμός των εργαζομένων μειώθηκε από 1 866 το 2021 σε 1 582 κατά την περίοδο έρευνας, αντικατοπτρίζοντας μείωση σχεδόν 15 %. Η τάση αυτή υποδηλώνει σαφώς ότι ο τομέας αντιμετώπισε προκλήσεις που κατέστησαν αναγκαία τη μείωση του εργατικού δυναμικού.

(126) Παράλληλα με τη μείωση της απασχόλησης, η παραγωγικότητα, όπως μετράται με m<sup>3</sup> ανά ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης, παρουσίασε επίσης διακυμάνσεις κατά την περίοδο από το 2021 και καθ' όλη την περίοδο έρευνας. Το 2022 η παραγωγικότητα παρέμεινε σχετικά σταθερή, σημειώνοντας μόνο ελαφρά μείωση κατά 1 %. Ωστόσο, μέχρι το 2023 είχε σημειωθεί σημαντικότερη μείωση 18 %. Η τάση αυτή ανέκαμψε κάπως κατά την περίοδο έρευνας, καθώς η παραγωγικότητα αυξήθηκε κατά 9 %. Συνολικά, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η παραγωγικότητα του ενωσιακού κλάδου μειώθηκε κατά 10 %.

#### 4.5.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(127) Όλα τα περιθώρια ντάμπινγκ υπερέβησαν κατά πολύ το ελάχιστο επίπεδο. Ο αντίκτυπος του μεγέθους των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν ήταν αμελητέος, δεδομένου του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από την οικεία χώρα.

(128) Η παρούσα έρευνα είναι η πρώτη έρευνα αντιντάμπινγκ όσον αφορά το οικείο προϊόν. Κατά συνέπεια, δεν υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία για να αξιολογηθούν οι επιπτώσεις από πιθανές προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ.

## 4.5.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

## 4.5.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(129) Οι σταθμισμένες μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση παρουσίασαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο την κατωτέρω εξέλιξη:

Πίνακας 7

## Τιμές πώλησης στην Ένωση

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (EUR/m <sup>3</sup> )	449	622	575	508
Δείκτης	100	139	128	113
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/m <sup>3</sup> )	419	511	571	556
Δείκτης	100	122	136	133

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(130) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου οι σταθμισμένες μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης σε μη συνδεδεμένους πελάτες για τους παραγωγούς της Ένωσης που συμμετέχουν στο παρουσάσε αξιοσημείωτες διακυμάνσεις. Το 2021 η μέση τιμή πώλησης ήταν 449 EUR/m<sup>3</sup>. Το 2022 σημειώθηκε σημαντική αύξηση των τιμών κατά 39 % σε 622 EUR/m<sup>3</sup>. Ωστόσο, το 2023 η μέση τιμή πώλησης μειώθηκε κατά 11 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος στα 575 EUR/m<sup>3</sup>. Κατά την περίοδο έρευνας, οι τιμές συνέχισαν να μειώνονται στα 508 EUR/m<sup>3</sup>.

(131) Το μοναδιαίο κόστος παραγωγής για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος υπέστη επίσης αλλαγές κατά την περίοδο, αντικατοπτρίζοντας σε μεγάλο βαθμό τις τάσεις των τιμών πώλησης. Το 2021 το μοναδιαίο κόστος ήταν 419 EUR/m<sup>3</sup>. Το 2022 το μοναδιαίο κόστος αυξήθηκε κατά 22 % σε 511 EUR/m<sup>3</sup>. Παρά την αύξηση του κόστους, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν γενικά σε θέση να αντισταθμίσει το κόστος αυτό αυξάνοντας τις τιμές πώλησής του. Το 2023 το μοναδιαίο κόστος αυξήθηκε περαιτέρω σε 571 EUR/m<sup>3</sup>, παρουσιάζοντας αύξηση κατά 14 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Κατά την περίοδο έρευνας, οι τιμές μειώθηκαν ελαφρά στα 556 EUR/m<sup>3</sup>. Το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν πλέον σε θέση να καλύψει το αυξανόμενο κόστος αυξάνοντας τις τιμές πώλησής του, γεγονός που καταδεικνύει συμπίεση των τιμών. Η συνολική αύξηση κατά την εξεταζόμενη περίοδο ήταν 33 %.

## 4.5.3.2. Κόστος εργασίας

(132) Το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 8

## Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)	41 757	44 521	45 724	49 079
Δείκτης	100	107	110	118

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(133) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος παρουσίασε σταθερή ανοδική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το 2021 το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο ανήλθε σε 41 757 EUR. Έως το 2022 το κόστος αυτό αυξήθηκε σε 44 521 EUR, γεγονός που αντικατοπτρίζει αύξηση κατά 7 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Η ανοδική πορεία συνεχίστηκε το 2023, με το κόστος να αυξάνεται σε 45 724 EUR. Κατά την περίοδο της έρευνας, το κόστος εργασίας κλιμακώθηκε περαιτέρω σε 49 079 EUR, παρουσιάζοντας συνολική αύξηση 18 % από το 2021.

#### 4.5.3.3. Αποθέματα

(134) Τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 9

#### Αποθέματα

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Τελικό απόθεμα (σε m <sup>3</sup> )	45 684	84 878	68 699	62 180
Δείκτης	100	186	150	136
Τελικό απόθεμα ως ποσοστό παραγωγής (%)	10	18	21	16

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(135) Οι τάσεις στα επίπεδα των τελικών αποθεμάτων δείχνουν σημαντική αύξηση, ακολουθούμενη από σταδιακή μείωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το 2021 το τελικό απόθεμα ανήλθε σε 45 684 m<sup>3</sup>. Έως το 2022 το επίπεδο των αποθεμάτων είχε αυξηθεί δραματικά σε 84 878 m<sup>3</sup>, δηλαδή κατά 86 %. Το 2023 τα επίπεδα των αποθεμάτων μειώθηκαν σε 68 699 m<sup>3</sup>, γεγονός που αντικατοπτρίζει σταδιακή μείωση σε σχέση με το προηγούμενο έτος, αλλά εξακολουθεί να υπερβαίνει σημαντικά τα επίπεδα του 2021. Κατά την περίοδο έρευνας, τα αποθέματα συνέχισαν να μειώνονται, καθώς ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπόρεσε να αυξήσει τις πωλήσεις κατά την περίοδο έρευνας, φθάνοντας τα 62 180 m<sup>3</sup>, που δείχνει συνολική αύξηση κατά 36 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

#### 4.5.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(136) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

#### Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	15	25	9	2
Ταμειακές ροές (σε EUR)	46 114 328	56 315 204	35 911 903	19 351 190
Δείκτης	100	122	78	42

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Επενδύσεις (σε EUR)	5 432 018	3 301 570	9 092 561	4 787 861
Δείκτης	100	61	167	88
Απόδοση των επενδύσεων (%)	54	111	37	13
Δείκτης	100	205	68	24

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (137) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου η κερδοφορία των πωλήσεων για τους ενωσιακούς παραγωγούς σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης παρουσίασε αξιοσημείωτες διακυμάνσεις. Ξεκινώντας από το 15 % του κύκλου εργασιών των πωλήσεων το 2021, η κερδοφορία αυξήθηκε απότομα σε 25 % το 2022, γεγονός που υποδηλώνει ισχυρές επιδόσεις κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους. Ωστόσο, η κορύφωση αυτή δεν διατηρήθηκε, καθώς η κερδοφορία μειώθηκε δραματικά σε 9 % το 2023 και μειώθηκε περαιτέρω σε μόλις 2 % κατά την περίοδο έρευνας, γεγονός που υποδηλώνει προκλήσεις όσον αφορά τη διατήρηση των περιθωρίων κέρδους.
- (138) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση των ταμειακών ροών κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρουσίασε μείωση μετά από μια αρχική αύξηση το 2022. Το 2021 οι ταμειακές ροές ανήλθαν σε 46 114 328 EUR. Το ποσό αυτό ανήλθε σε 56 315 204 EUR το 2022, σημειώνοντας αύξηση 22 %. Το 2023 οι ταμειακές ροές μειώθηκαν δραματικά κατά 44 % σε 35 911 903 EUR. Η τάση συνέχισε να είναι πτωτική κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας, με τις ταμειακές ροές να μειώνονται σε 19 351 190 EUR. Η συνολική μείωση των ταμειακών ροών κατά την εξεταζόμενη περίοδο ανήλθε σε 58 %, γεγονός που υποδηλώνει επιδείνωση της χρηματοοικονομικής ρευστότητας.
- (139) Τα επίπεδα επενδύσεων παρουσίαζαν σημαντικές διακυμάνσεις καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου. Το 2021 οι επενδύσεις ανήλθαν σε 5 432 018 EUR και μειώθηκαν απότομα το 2022 σε 3 301 570 EUR, παρουσιάζοντας μείωση κατά 39 %. Αντιθέτως, το 2023 σημειώθηκε σημαντική αύξηση των επενδύσεων σε 9 092 561 EUR, δηλαδή αύξηση κατά 106 % σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Ωστόσο, κατά την περίοδο έρευνας, οι επενδύσεις μειώθηκαν σε 4 787 861 EUR, σημειώνοντας συνολική μείωση κατά 12 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο και αντικατοπτρίζοντας μια πιο επιφυλακτική επενδυτική προσέγγιση.
- (140) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Αυτό ακολούθησε πτωτική τάση μετά από μια αρχική απότομη αύξηση. Ξεκίνησε από το 54 % το 2021 και έφτασε στο 111 % το 2022, γεγονός που υποδηλώνει εξαιρετική αποδοτικότητα όσον αφορά τη δημιουργία αποδόσεων κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους. Ωστόσο, το 2023 η απόδοση των επενδύσεων μειώθηκε σημαντικά στο 37 %. Κατά την περίοδο έρευνας, η απόδοση μειώθηκε περαιτέρω σε 13 %, με δείκτη 24, γεγονός που υποδηλώνει μείωση της απόδοσης των επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν και αντικατοπτρίζει τις προκλήσεις που αντιμετώπισαν οι ενωσιακοί παραγωγοί κατά την εν λόγω περίοδο.
- (141) Δεδομένης της σημαντικής μείωσης της κερδοφορίας, των καθαρών ταμειακών ροών και της απόδοσης των επενδύσεων, η ικανότητα άντλησης κεφαλαίων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος επλήγη σοβαρά.

#### 4.6. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (142) Όλοι οι βασικοί δείκτες ζημίας παρουσίασαν αρνητική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 24 % και ο οικείος όγκος πωλήσεων μειώθηκε επίσης κατά 24 %. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε επίσης μερίδιο αγοράς, το οποίο μειώθηκε από 44 % το 2021 σε 36 % κατά την περίοδο της έρευνας. Αντιθέτως, η ποσότητα των βραζιλιάνικων εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην Ένωση κατά την ίδια περίοδο αυξήθηκε κατά 30 % και το μερίδιό τους στην αγορά αυξήθηκε από [30-35 %] το 2021 σε [45-50 %] κατά την περίοδο έρευνας. Αυτό επιτεύχθηκε παρά τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης κατά 7 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

- (143) Η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, από περίπου 15 % το 2021 σε 2 % κατά την ΠΕ, γεγονός που δείχνει μη βιώσιμη τάση που υποδεικνύει την ύπαρξη συμπίεσης των τιμών. Παρόμοια πτωτική τάση παρατηρήθηκε στην παραγωγικότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (μείωση κατά 10 %), την απασχόληση (μείωση κατά 15 %), τις επενδύσεις (μείωση κατά 12 %), την απόδοση των επενδύσεων και τις ταμειακές ροές, παράμετροι οι οποίες σημείωσαν όλες μείωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (144) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να αντισταθμίσει την απώλεια όγκων πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης μέσω της αύξησης των εξαγωγών, καθώς οι εξαγωγές αντιπροσώπευαν μόνο το 15 % περίπου της συνολικής παραγωγής του κλάδου παραγωγής και σημείωσαν σταδιακή μείωση, όπως αναφέρεται στο σημείο 5.4 κατωτέρω.
- (145) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο στάδιο αυτό ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

## 5. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (146) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προξενήσει, κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε τυχόν ζημία που προκλήθηκε από άλλους παράγοντες πέραν των εισαγωγών από την οικεία χώρα που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ να μην αποδοθεί στις εν λόγω εισαγωγές. Οι παράγοντες αυτοί είναι: οι εισαγωγές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία, οι εισαγωγές από χώρες εκτός της Βραζιλίας, οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η μείωση της κατανάλωσης και η αύξηση του κόστους.
- (147) Η ΡΤΙΑ και η ABIMCI ισχυρίστηκαν ότι η ανάλυση της καταγγελίας δεν απέδειξε σαφή αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από τη Βραζιλία και της εικαζόμενης ζημίας.
- (148) Ειδικότερα, η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρξε αύξηση των εισαγωγών από τη Βραζιλία σε απόλυτους όγκους. Τόνισε ότι ο ισχυρισμός της καταγγέλλουσας όσον αφορά τις σχετικές αυξήσεις βασίζεται σε εσφαλμένη παραδοχή μείωσης της κατανάλωσης κατά την περίοδο έρευνας, γεγονός που τον καθιστά αναξιόπιστο. Επιπλέον, η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι, δεδομένου ότι τα εισαγόμενα προϊόντα κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας από τη Βραζιλία δεν ανταγωνίζονται στα ίδια τμήματα της αγοράς τα προϊόντα κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας της Ένωσης, οι ενωσιακοί παραγωγοί δεν θα μπορούσαν να έχουν υποστεί ζημία λόγω των εισαγωγών από τη Βραζιλία. Η ABIMCI εξέφρασε επίσης την άποψη ότι η μείωση του όγκου των εισαγωγών και των τιμών από τη Βραζιλία θα πρέπει να ερμηνευθεί ως απλή επιστροφή στα προ της πανδημίας επίπεδα. Υποστήριξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ισχυρίστηκε ποτέ ότι υπέστη ζημία πριν από το 2022 και ότι οι τιμές των εισαγωγών από τη Βραζιλία μετά την πανδημία ήταν υψηλότερες από τα προ της πανδημίας επίπεδα. Τέλος, η ABIMCI ανέφερε διάφορους άλλους πιθανούς παράγοντες αιτιώδους συνάφειας για κάθε ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Σε αυτές περιλαμβάνονται το αυξανόμενο κόστος λόγω των αυξημένων τόκων, οι ναύλοι και οι συναλλαγματικές ισοτιμίες, καθώς και ο αντίκτυπος του ρωσικού πολέμου κατά της Ουκρανίας, το κόστος κανονιστικής συμμόρφωσης και ο ανταγωνισμός από άλλα προϊόντα ξυλείας.
- (149) Η ΡΤΙΑ ισχυρίστηκε ότι ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες αυξήθηκε σημαντικά περισσότερο από τον όγκο των εισαγωγών από τη Βραζιλία. Υποστηρίζει ότι οι εν λόγω εισαγωγές από τρίτες χώρες θα πρέπει να ληφθούν υπόψη στην ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας, καθώς οι εν λόγω εισαγωγές ασκούν επίσης πίεση στις τιμές της αγοράς και επηρεάζουν τις επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η ΡΤΙΑ ισχυρίστηκε επίσης ότι η χρήση άτυπων περιόδων, όπως η ανάκαμψη μετά την πανδημία το 2021 για τον προσδιορισμό της ζημίας, διογκώνει ανακριβώς την εμφάνιση ζημίας.

- (150) Τα επιχειρήματα αυτά εξετάζονται κατωτέρω.

### 5.1. Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (151) Η Επιτροπή εξέτασε αν υφίσταται αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία αυξήθηκαν κατά 30 %, ακόμη και όταν η κατανάλωση της Ένωσης μειώθηκε κατά 7 %. Η διαπίστωση αυτή αντικρούει τον ισχυρισμό της ABIMCI ότι οι εισαγωγές από τη Βραζιλία δεν αυξήθηκαν σε απόλυτους όγκους.

- (152) Επιπλέον, η μείωση κατά 11 % των τιμών των εισαγωγών από τη Βραζιλία, σε συνδυασμό με την αύξηση κατά 33 % του κόστους παραγωγής για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, επέτρεψε στις εισαγωγές από τη Βραζιλία να δεσμεύσουν επιπλέον 13 % του μεριδίου αγοράς. Η μετατόπιση αυτή έγινε εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ο οποίος υπέστη αξιοσημείωτη μείωση του όγκου των πωλήσεων κατά 24 % και μείωση του μεριδίου αγοράς του κατά 8 ποσοστιαίες μονάδες. Κατά συνέπεια, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε σε μη βιώσιμα επίπεδα, λειτουργώντας με κέρδος μόλις 2 % κατά την περίοδο έρευνας.
- (153) Το γεγονός ότι υπήρχε τόσο σημαντική διαφορά μεταξύ της μέσης τιμής του εισαγόμενου προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία και της μέσης τιμής του ομοειδούς προϊόντος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (302 EUR/m<sup>3</sup> έναντι 508 EUR/m<sup>3</sup>) εμπόδισε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αυξήσει τις τιμές του ώστε να αντικατοπτρίζει το αυξημένο κόστος παραγωγής και, ως εκ τούτου, να διατηρήσει την κερδοφορία του.
- (154) Επομένως, εξήχθη προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας από τη Βραζιλία προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής όσον αφορά τις τιμές και τον όγκο.

## 5.2. Επιπτώσεις άλλων παραγόντων

- (155) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον άλλοι παράγοντες ζημίας εκτός από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία είχαν αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 5.2.1. Εισαγωγές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία

- (156) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

### Εισαγωγές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Ποσότητα (m <sup>3</sup> )	[12 000 – 16 000]	[20 000 – 24 000]	[20 000 – 24 000]	[45 000 – 55 000]
Δείκτης	100	154	157	371
Μερίδιο αγοράς (%)	[0-2]	[0-2]	[0-2]	[1-3]
Μέση τιμή (EUR/m <sup>3</sup> )	[250 – 300]	[250 – 300]	[230 – 280]	[280 – 320]
Δείκτης	100	100	85	101

Πηγή: Επαληθευμένη απάντηση του παραγωγού-εξαγωγέα στο ερωτηματολόγιο.

- (157) Ο όγκος και οι τιμές των εισαγωγών από τη Βραζιλία που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ βασίστηκαν στην επαληθευμένη απάντηση στο ερωτηματολόγιο από τον παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος για τον οποίο δεν διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ.
- (158) Η ποσότητα των εισαγωγών από τη Βραζιλία που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ αυξήθηκε σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, φθάνοντας τα [45 000-55 000] m<sup>3</sup> κατά την περίοδο έρευνας. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Βραζιλία που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ αυξήθηκε από [0-2] % το 2021 σε [1-3] % κατά την περίοδο έρευνας. Ωστόσο, τα επίπεδα εισαγωγών και το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ παρέμειναν σε μεγάλο βαθμό χαμηλότερα από τον όγκο των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από τη Βραζιλία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

## 5.2.2. Εισαγωγές από τρίτες χώρες

(159) Η ποσότητα των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 12

## Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Χιλή	Ποσότητα (m <sup>3</sup> )	130 303	180 686	119 707	147 997
	Δείκτης	100	139	92	114
	Μερίδιο αγοράς (%)	8	10	9	9
	Μέση τιμή (EUR/m <sup>3</sup> )	493	665	580	509
	Δείκτης	100	135	118	103
Κίνα	Ποσότητα (m <sup>3</sup> )	43 191	67 247	37 517	49 692
	Δείκτης	100	156	87	115
	Μερίδιο αγοράς (%)	3	4	3	3
	Μέση τιμή (EUR/m <sup>3</sup> )	443	569	422	413
	Δείκτης	100	128	95	93
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών εκτός της Βραζιλίας	Ποσότητα (m <sup>3</sup> )	216 879	190 486	48 479	46 181
	Δείκτης	100	88	22	21
	Μερίδιο αγοράς (%)	13	10	4	3
	Μέση τιμή (EUR/m <sup>3</sup> )	458	524	621	538
	Δείκτης	100	114	135	117

Πηγή: Eurostat.

(160) Οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες προέρχονταν κυρίως από δύο χώρες, τη Χιλή και την Κίνα. Οι δύο αυτές χώρες είχαν από κοινού μερίδιο αγοράς 12 % κατά την περίοδο έρευνας, ενώ οι εισαγωγές όλων των υπόλοιπων τρίτων χωρών αντιπροσώπευαν το 3 % κατά την ίδια περίοδο.

- (161) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές της Χιλής στην Ένωση παρουσίασαν διακυμάνσεις όσον αφορά τον όγκο. Το 2022 οι εισαγωγές αυξήθηκαν κατά 39 % σε σύγκριση με το 2021 και το μερίδιο αγοράς της Χιλής αυξήθηκε σε 10 % από 8 % το 2021. Ωστόσο, το 2023 οι εισαγωγές μειώθηκαν κατά 47 % και το μερίδιο αγοράς μειώθηκε σε 9 %. Κατά την περίοδο έρευνας, οι εισαγωγές αυξήθηκαν εκ νέου, ενώ το μερίδιο αγοράς παρέμεινε το ίδιο. Συνολικά, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική ποσότητα εισαγωγών της Χιλής αυξήθηκε κατά 14 % και το μερίδιο αγοράς κατά 1 %. Η μέση τιμή των εισαγωγών αυξήθηκε κατά 3 %, από 493 EUR/m<sup>3</sup> το 2021 σε 509 EUR/m<sup>3</sup> κατά την περίοδο έρευνας.
- (162) Οι εισαγωγές της Κίνας ακολούθησαν παρόμοια τάση. Οι ποσότητες των εισαγωγών αυξήθηκαν κατά 56 % το 2022 σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος. Το 2023 ο όγκος μειώθηκε σημαντικά κάτω από τα επίπεδα του 2021, ενώ κατά την περίοδο έρευνας αυξήθηκε εκ νέου πάνω από τα επίπεδα του 2021. Συνολικά, οι ποσότητες εισαγωγών από την Κίνα αυξήθηκαν κατά 15 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το μερίδιο αγοράς της Κίνας ξεκίνησε από το 3 % το 2021, αυξήθηκε σε 4 % το 2022 και διαμορφώθηκε σε 3 % τόσο το 2023 όσο και κατά την περίοδο έρευνας. Η μέση τιμή των εισαγωγών από την Κίνα μειώθηκε με την πάροδο του χρόνου από 443 EUR/m<sup>3</sup> το 2021 σε 413 EUR/m<sup>3</sup> κατά την περίοδο έρευνας.
- (163) Ο συνολικός όγκος των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες, εξαιρουμένης της Βραζιλίας, μειώθηκε σημαντικά, δηλαδή κατά 79 %, κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το μερίδιο αγοράς μειώθηκε επίσης σημαντικά από 13 % σε 3 % κατά την ίδια περίοδο. Η μέση τιμή αυξήθηκε κατά 17 % κατά την υπό εξέταση περίοδο.
- (164) Παρόλο που οι ποσότητες εισαγωγών από τη Χιλή και την Κίνα, καθώς και τα μερίδια αγοράς τους, αυξήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το γεγονός ότι οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες μειώθηκαν σημαντικά υποδηλώνει ότι οι σωρευτικές εισαγωγές από όλες τις άλλες τρίτες χώρες, εκτός από τη Βραζιλία, στην πραγματικότητα μειώθηκαν. Η τάση αυτή έρχεται σε πλήρη αντίθεση με τις ποσότητες εισαγωγών από τη Βραζιλία, οι οποίες αυξήθηκαν κατά 32 % κατά την ίδια περίοδο, με το μερίδιο αγοράς τους να αυξάνεται κατά 14 ποσοστιαίες μονάδες. Καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, οι τιμές των εισαγωγών από τη Χιλή και την Κίνα ήταν σημαντικά υψηλότερες από τις τιμές των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία, κατά την περίοδο έρευνας οι τιμές εισαγωγής από τη Χιλή ήταν κατά 71 % υψηλότερες και από την Κίνα κατά 39 % υψηλότερες.
- (165) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες δεν ήταν η πηγή της ζημίας που περιγράφεται ανωτέρω.

### 5.2.3. Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (166) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εξαγωγών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 13

#### Εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος

	2021	2022	2023	Περίοδος έρευνας
Όγκος εξαγωγών (σε m <sup>3</sup> )	155 869	142 630	106 345	100 172
Δείκτης	100	92	68	64
Μέση τιμή (EUR/m <sup>3</sup> )	500	687	657	601
Δείκτης	100	137	131	120

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (167) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εξαγωγές του ενωσιακού κλάδου σημείωσαν σημαντική μείωση κατά 36 %. Η τάση αυτή ευθυγραμμίζεται με την αρνητική τάση που παρατηρείται σε άλλους τομείς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η μέση τιμή εξαγωγής των ενωσιακών παραγωγών σημείωσε αύξηση 20 % κατά την ίδια περίοδο. Αυτή η αύξηση των τιμών των εξαγωγών υποδηλώνει ότι, ενώ ο όγκος των εξαγωγών μειώθηκε, η αξία των εξαγωγών αυξήθηκε, αντισταθμίζοντας δυνητικά ορισμένες επιπτώσεις του μειωμένου όγκου.

(168) Ωστόσο, οι εξαγωγικές πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αποτελούν περιορισμένο μέρος των συνολικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, γεγονός που σημαίνει ότι, ενώ η μείωση των εξαγωγών ενδέχεται να συνέβαλε κάπως στις προκλήσεις που αντιμετωπίζει ο κλάδος παραγωγής, ήταν απίθανο να έχει σημαντικό αντίκτυπο στις ευρύτερες τάσεις που επηρεάζουν τον κλάδο παραγωγής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο συνολικός αντίκτυπος των μειωμένων εξαγωγών στη ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν ήταν σε θέση να αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

#### 5.2.4. Μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης

(169) Κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε κατά 7 %. Η μείωση οφειλόταν σε διάφορους αλληλένδετους παράγοντες: η ενωσιακή οικονομία σημείωσε βραδύτερη ανάπτυξη το 2023 σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος (το ΑΕΠ της Ένωσης αυξήθηκε κατά 0,4 % το 2023 έναντι 3,5 % το 2022). Η κάμψη αυτή επηρέασε διάφορους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των κατασκευών και της μεταποίησης, οι οποίοι είναι σημαντικοί καταναλωτές κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας. Οι υψηλές τιμές της ενέργειας και η αβεβαιότητα στην αγορά ενέργειας συνέβαλαν επίσης στη μείωση της βιομηχανικής παραγωγής και στην εξασθένηση της ζήτησης σε όλους τους τομείς.

(170) Επομένως, η Επιτροπή εξέτασε αν η εν λόγω μείωση της κατανάλωσης θα μπορούσε να αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ωστόσο, όπως φαίνεται στον πίνακα 2 ανωτέρω, παρά τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης, οι βραζιλιάνικες εξαγωγικές πωλήσεις αυξήθηκαν σταθερά κατά την εξεταζόμενη περίοδο και συνολικά κατά 30 %. Η αύξηση αυτή οδήγησε σε αύξηση του μεριδίου αγοράς από [30 – 35] % σε [45 – 50] %, δηλαδή 13 ποσοστιαίες μονάδες. Παράλληλα, και όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 110, οι βραζιλιάνικες τιμές εισαγωγής ήταν χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης κατά 31,8 % κατά μέσο όρο. Όπως φαίνεται στον πίνακα 5, οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν κατά 24 % και το μερίδιο αγοράς μειώθηκε κατά 8 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Σ' αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση της κατανάλωσης δεν συνέβαλε στη σημαντική ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

#### 5.2.5. Αυξημένο κόστος παραγωγής

##### **Αυξημένο κόστος πρώτων υλών**

(171) Η ABIMCI επισήμανε ότι η εικαζόμενη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής οφείλεται σε «άνευ προηγούμενου κλιμάκωση των τιμών των πρώτων υλών» και δεν θα πρέπει να αποδοθεί στις εισαγωγές από τη Βραζιλία.

(172) Η Επιτροπή επαλήθευσε ότι το κόστος των πρώτων υλών σημείωσε πράγματι συνολική αύξηση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(173) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, υπό κανονικές συνθήκες αγοράς, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα ήταν σε θέση να αυξήσει τις τιμές πώλησής του ώστε να ληφθεί υπόψη η αύξηση του κόστους των πρώτων υλών και να μεταφέρει το εν λόγω κόστος στους πελάτες του. Ωστόσο, ενώ οι ενωσιακοί παραγωγοί αύξησαν τις τιμές τους, δεν ήταν σε θέση να το πράξουν επαρκώς ώστε να καλύψουν τις αυξήσεις του κόστους παραγωγής λόγω της σημαντικής εισροής εισαγωγών από τη Βραζιλία σε αδικαιολόγητα χαμηλές τιμές.

(174) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό και κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι το αυξημένο κόστος των πρώτων υλών δεν αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των βραζιλιάνικων εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί.

##### **Αυξημένο κόστος ενέργειας**

(175) Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι η αύξηση του ενεργειακού κόστους λόγω του ρωσικού πολέμου κατά της Ουκρανίας συνέβαλε σημαντικά στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ισχυρίστηκε ότι αυτό το αυξημένο ενεργειακό κόστος, και όχι ο ανταγωνισμός από τις εισαγωγές από τη Βραζιλία, ήταν πρωτίστως υπεύθυνο για τη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

- (176) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αύξηση του ενεργειακού κόστους είχε πράγματι αντίκτυπο στην αύξηση του κόστους παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών. Ωστόσο, ο αντίκτυπος αυτός δεν ήταν καθοριστικός. Οι ενωσιακοί παραγωγοί παρήγαγαν εν μέρει τη δική τους ενέργεια που τροφοδοτείται με βιομάζα (ροκανίδια, φλοιός, πριονίδι, ελαττωματικοί καπλαμάδες). Επιπλέον, μέρος των ενωσιακών παραγωγών είχε αντισταθμίσει το εξωτερικό κόστος ηλεκτρικής ενέργειας για την περίοδο έρευνας. Ως εκ τούτου, η αύξηση του ενεργειακού κόστους αντιπροσώπευε μικρή μόνο αύξηση του κόστους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά συνέπεια, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σχετικά καλά προστατευμένος από την ενεργειακή κρίση. Επιπλέον, το ενεργειακό κόστος αντιπροσώπευε λιγότερο από το 11 % του κόστους παραγωγής. Τέλος, υπό συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα ήταν σε θέση να μεταφέρει αυτή τη μέτρια αύξηση του κόστους παραγωγής στους πελάτες του, κάτι που δεν ήταν σε θέση να πράξει λόγω της συμπίεσης των τιμών που προκάλεσαν οι εισαγωγές από τη Βραζιλία.
- (177) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό και κατέληξε προσωρινά στο συμπέρασμα ότι το αυξημένο κόστος των πρώτων υλών δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των βραζιλιάνικων εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί.

### **Αυξημένο κόστος μεταφοράς**

- (178) Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί επηρεάστηκαν αρνητικά από την αύξηση του κόστους μεταφοράς, γεγονός που συνέβαλε στις οικονομικές δυσκολίες τους. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προμηθεύεται τις πρώτες ύλες του σε τοπικό επίπεδο και, λόγω της εγγύτητας της πρωτογενούς καταναλωτικής βάσης του εντός της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου, το κόστος μεταφοράς για τα τελικά προϊόντα του παραμένει χαμηλό. Ως εκ τούτου, οποιαδήποτε αύξηση των τιμών των μεταφορών δεν μπορεί να θεωρηθεί παράγοντας που συμβάλλει στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε αυτούς τους ισχυρισμούς.

### *Δυσμενείς διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών*

- (179) Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι οι διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών έχουν επηρεάσει σημαντικά την ανταγωνιστικότητα και την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών. Υποστήριξαν ότι οι δυσμενείς μεταβολές των συναλλαγματικών ισοτιμιών αύξησαν το σχετικό κόστος των αγαθών που παράγονται στην ΕΕ σε σύγκριση με τις εισαγωγές, επηρεάζοντας άμεσα την οικονομική ευημερία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η ABIMCI επισήμανε περιπτώσεις στις οποίες η υποτίμηση του ευρώ έναντι κυριότερων νομισμάτων κατέστησε τα εισαγόμενα αγαθά, συμπεριλαμβανομένων εκείνων από τη Βραζιλία, πιο προσιτά από ό,τι εναλλακτικές λύσεις εγχώριας παραγωγής.
- (180) Όλοι οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος προμηθεύονταν τους κορμούς τους σε τοπικό επίπεδο. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε σημαντικό αντίκτυπο των μεταβολών των συναλλαγματικών ισοτιμιών σε αυτόν ή σε άλλους σημαντικούς παράγοντες κόστους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα αυτό.

### 5.2.6. *Αυξημένο κόστος πωλήσεων*

- (181) Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι οι απαιτούμενες πιστοποιήσεις για την πώληση κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας είναι ακριβότερες στην ΕΕ απ' ό,τι στη Βραζιλία λόγω της χαμηλότερης ζήτησης και της μεγάλης γραφειοκρατίας.
- (182) Η ABIMCI δεν τεκμηρίωσε τον ισχυρισμό αυτό. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα αυτό.

### 5.2.7. *Καλύτεροι όροι πώλησης*

- (183) Η ABIMCI ισχυρίστηκε ότι οι αποφάσεις των πελατών να αγοράσουν κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας Βραζιλίας επηρεάζονται επίσης από καλύτερη εξυπηρέτηση μετά την πώληση και ταχύτερες παραδόσεις απ' ό,τι σε σύγκριση με τους ενωσιακούς παραγωγούς. Επιπλέον, οι ενωσιακοί παραγωγοί θα είχαν επωφεληθεί το 2022 από μια διογκούμενη ζήτηση και θα είχαν αυξήσει εκθετικά τις τιμές τους.
- (184) Η ABIMCI δεν τεκμηρίωσε τον ισχυρισμό για καλύτερη εξυπηρέτηση μετά την πώληση και ταχύτερες παραδόσεις. Επιπλέον, δεν υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι πελάτες θα προτιμούσαν κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας από τη Βραζιλία λόγω των υψηλών τιμών που χρέωναν οι ενωσιακοί παραγωγοί το 2022. Συνεπώς, το επιχείρημα απορρίφθηκε.

### 5.3. Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια

- (185) Η ανάλυση της ζημίας έδειξε ότι, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία αυξήθηκαν κατά 30 %, παρά τη μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση. Επιπλέον, η τιμή των βραζιλιάνικων εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ μειώθηκε κατά 11 %, ενώ το κόστος παραγωγής της Ένωσης αυξήθηκε κατά 33 %, με αποτέλεσμα οι βραζιλιάνικες εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ να κερδίσουν πρόσθετο μερίδιο αγοράς 13 % εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με αποτέλεσμα μείωση του όγκου των πωλήσεων κατά 20 % και απώλεια μεριδίου αγοράς κατά 7 %. Αυτό προκάλεσε απότομη πτώση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με τα κέρδη να μειώνονται σε μη βιώσιμο ποσοστό 2 % κατά τη διάρκεια της έρευνας. Η σημαντική διαφορά τιμών μεταξύ των εισαγωγών από τη Βραζιλία που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και των ενωσιακών προϊόντων (302 EUR/m<sup>3</sup> έναντι 508 EUR/m<sup>3</sup>) εμπόδισε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αυξήσει τις τιμές του για να αντισταθμίσει το αυξημένο κόστος παραγωγής και να διατηρήσει την κερδοφορία.
- (186) Η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιολύγες επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (187) Μολονότι οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ενδέχεται να συνέβαλαν σε μικρό βαθμό στη σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της διαπιστωθείσας σημαντικής ζημίας.
- (188) Όσον αφορά τις επιπτώσεις των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες και των εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω εισαγωγές δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία και της ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (189) Όσον αφορά τη μείωση της κατανάλωσης και την αύξηση του κόστους παραγωγής, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αντιμετώπισε προκλήσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Χωρίς την πίεση που άσκησαν στις τιμές οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, ο κλάδος παραγωγής θα μπορούσε να είχε προσαρμόσει τις τιμές του για να καλύψει το υψηλότερο κόστος και να ανταποκριθεί αποτελεσματικότερα στις μεταβαλλόμενες συνθήκες της αγοράς. Όπως προαναφέρθηκε, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ δεν θα πρέπει να εμποδίζουν τους ενωσιακούς παραγωγούς να μεταφέρουν τις αυξήσεις του κόστους στις τιμές τους. Κατά συνέπεια, παρόλο που ο κλάδος παραγωγής αντιμετώπισε τις προκλήσεις της αύξησης του κόστους και της μειωμένης ζήτησης, οι παράγοντες αυτοί καθορίστηκαν ώστε να μη μετριάσουν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία και της ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (190) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο παρόν στάδιο στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα και ότι οι άλλοι παράγοντες, όπως οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας. Η ζημία συνίσταται σε μείωση του μεριδίου αγοράς, της παραγωγής, της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας, της παραγωγικότητας, της κερδοφορίας, των τελικών αποθεμάτων, των ταμειακών ροών και της απόδοσης των επενδύσεων.

## 6. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (191) Για να καθοριστεί το επίπεδο των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε αν η επιβολή δασμού χαμηλότερου από το περιθώριο ντάμπινγκ θα επαρκούσε για την εξάλειψη της ζημίας που προκάλεσαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

### 6.1. Περιθώριο ζημίας

- (192) Η ζημία θα εξαλειφόταν εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σε θέση να επιτύχει στόχο κερδοφορίας μέσω της πώλησης σε τιμή-στόχο κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφοι 2γ και 2δ του βασικού κανονισμού.
- (193) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2γ του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό του στόχου κερδοφορίας η Επιτροπή έλαβε υπόψη τους ακόλουθους παράγοντες: το επίπεδο κερδοφορίας πριν από την αύξηση των εισαγωγών από την υπό έρευνα χώρα, το επίπεδο κερδοφορίας που απαιτείται για την κάλυψη του πλήρους κόστους και των επενδύσεων, της έρευνας και ανάπτυξης (E & A) και της καινοτομίας, και το επίπεδο κερδοφορίας που αναμένεται υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Το εν λόγω περιθώριο κέρδους δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο του 6 %.

- (194) Ως πρώτο βήμα, η Επιτροπή καθόρισε ένα βασικό κέρδος που καλύπτει το πλήρες κόστος υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Δεν ήταν δυνατόν να καθοριστεί περιθώριο κέρδους με βάση κανένα από τα έτη αμέσως πριν από την αύξηση του μεριδίου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Βραζιλία. Διαπιστώθηκε ότι τα έτη 2021 και 2022 επηρεάστηκαν σε μεγάλο βαθμό από την οικονομική ανάκαμψη μετά την πανδημία COVID-19 και δεν φαινόταν κατάλληλα για τον καθορισμό του στόχου κερδοφορίας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε πιο σκόπιμο να χρησιμοποιήσει το επίπεδο κερδοφορίας του 9 % που επιτεύχθηκε το 2017.
- (195) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το επίπεδο των οικείων επενδύσεων, της έρευνας και ανάπτυξης (E & A) και της καινοτομίας κατά την εξεταζόμενη περίοδο θα ήταν υψηλότερο υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Η Επιτροπή επαλήθευσε τις πληροφορίες αυτές με βάση τα επενδυτικά σχέδια, καθώς και έργα που απορρίφθηκαν και αναβλήθηκαν, τα οποία αποδείκνυαν ότι οι εν λόγω επενδύσεις είχαν όντως προγραμματιστεί. Για να αποτυπωθεί αυτό στον στόχο κερδοφορίας, η Επιτροπή υπολόγισε τη διαφορά μεταξύ δαπανών για επενδύσεις, E & A και καινοτομία υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού, σύμφωνα με τα στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαλήθευσε η Επιτροπή, με τις πραγματικές δαπάνες για επενδύσεις, E & A και καινοτομία κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (196) Η διαφορά αυτή, εκφραζόμενη ως ποσοστό του κύκλου εργασιών, ήταν 0,03 % και προστέθηκε στο βασικό κέρδος του 9 % που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 194, με αποτέλεσμα να προκύψει στόχος κερδοφορίας 9,03 %.
- (197) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2δ) του βασικού κανονισμού, ως τελικό στάδιο, η Επιτροπή εκτίμησε το μελλοντικό κόστος που θα προκύψει από τις πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες, και τα σχετικά πρωτόκολλα, στις οποίες η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, και από τις συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) που απαριθμούνται στο παράρτημα Ια, κόστος το οποίο θα επιβαρύνει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την περίοδο εφαρμογής του μέτρου σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή καθόρισε πρόσθετο κόστος για κάθε ενωσιακό παραγωγό ύψους [0-5] EUR/m<sup>3</sup>, σε σύγκριση με το πραγματικό κόστος συμμόρφωσης με τις εν λόγω συμβάσεις κατά την περίοδο έρευνας. Αυτό το πρόσθετο κόστος προστέθηκε στη μη ζημιόγono τιμή.
- (198) Στη βάση αυτήν, η Επιτροπή υπολόγισε μια μη ζημιόγono τιμή ύψους 565 EUR/m<sup>3</sup> του ομοειδούς προϊόντος για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, εφαρμόζοντας το προαναφερθέν περιθώριο στόχου κερδοφορίας (βλέπε αιτιολογική σκέψη 193) στο κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας και προσθέτοντας, στη συνέχεια, τις προσαρμογές βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2δ) ανά τύπο προϊόντος.
- (199) Στη συνέχεια, η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο του περιθωρίου ζημίας με βάση σύγκριση της μέσης σταθμισμένης τιμής εισαγωγής των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος στη Βραζιλία, όπως καθορίστηκε για τους υπολογισμούς της υποτιμολόγησης, με τη μέση σταθμισμένη μη ζημιόγono τιμή του ομοειδούς προϊόντος που πωλούνταν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο έρευνας. Διαφορές που προέκυψαν από αυτή τη σύγκριση εκφράστηκαν ως ποσοστό της σταθμισμένης μέσης αξίας CIF των εισαγωγών.
- (200) Το όριο εξάλειψης της ζημίας για τις «άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες» και για «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας» καθορίζεται με τον ίδιο τρόπο όπως το περιθώριο ντάμπινγκ για τις εν λόγω εταιρείες (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 90 έως 93).

Χώρα	Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)
Βραζιλία	Indústria de Compensados Sudati Ltda.	5,4	94,0
	Conply Indústria de Compensados Ltda.		
	Indústria de Compensados Guararapes Ltda.		
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	5,4	94,0
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας	5,4	94,0

## 6.2. Συμπέρασμα σχετικά με το επίπεδο των μέτρων

(201) Σε συνέχεια της ανωτέρω εκτίμησης, θα πρέπει να καθοριστούν οι ακόλουθοι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού:

Χώρα	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Βραζιλία	Indústria de Compensados Sudati Ltda. Conply Indústria de Compensados Ltda. Indústria de Compensados Guararapes Ltda.	5,4
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	5,4
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας	5,4

## 7. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(202) Η Επιτροπή, έχοντας αποφασίσει να εφαρμόσει το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξέτασε αν μπορούσε να καταλήξει σαφώς στο συμπέρασμα ότι δεν ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να ληφθούν μέτρα στην προκειμένη περίπτωση, παρά τη διαπίστωση ζημιόγνου ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

### 7.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

(203) Η καταγγελία υποβλήθηκε από την κοινοπραξία Softwood Plywood Consortium, η οποία αποτελείται από τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 60 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας.

(204) Η επιβολή μέτρων θα βελτιώσει τις συνθήκες της αγοράς για τους ενωσιακούς παραγωγούς. Θα τους δώσει τη δυνατότητα να ενισχύσουν την ανταγωνιστική τους θέση, να ανακτήσουν απολεσθείσες πωλήσεις και μερίδιο αγοράς, να αυξήσουν τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής τους ικανότητας και να προσαρμόσουν τις τιμές τους σε βιώσιμα επίπεδα. Κατά συνέπεια, αυτό θα ενισχύσει την κερδοφορία τους στον αναμενόμενο βαθμό υπό συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού.

(205) Ελλείψει τέτοιων μέτρων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα συνεχίσει να υφίσταται σημαντική ζημία λόγω της συνεχιζόμενης συμπίεσης των τιμών που προκαλείται από την εισροή εισαγωγών σε χαμηλότερες τιμές από τη Βραζιλία. Αυτό θα οδηγήσει σε επιταχυνόμενες μειώσεις του μεριδίου αγοράς, των πωλήσεων και της παραγωγής, θα επιδεινώσει περαιτέρω τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας και θα καταστήσει ανέφικτες τις δραστηριότητες των ενωσιακών παραγωγών. Η επικρατούσα κατάσταση ελλείμματος θα επιδεινωθεί και θα επηρεάσει σοβαρά τις μελλοντικές επενδύσεις και την απασχόληση εντός της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η επιβολή προσωρινών μέτρων ευθυγραμμίζεται με το βέλτιστο συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 7.2. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

(206) Ο μη συνδεδεμένος εισαγωγέας Schüttler Holzmakler/Agentur e.K. ισχυρίστηκε ότι η παραγωγική ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών δεν επαρκεί για την κάλυψη της ζήτησης.

(207) Η Επιτροπή επανέλαβε ότι σκοπός της επιβολής δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές από τη Βραζιλία δεν είναι η εξάλειψη των εισαγωγών αυτών, αλλά η αποκατάσταση του θεμιτού ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης. Επιπλέον, η Επιτροπή δεν εντόπισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα μέτρα θα οδηγήσουν σε μείωση του ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης, ιδίως επειδή η έρευνα επιβεβαίωσε διάφορες πηγές εφοδιασμού της Ένωσης με κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας, συμπεριλαμβανομένων των ενωσιακών παραγωγών, των βραζιλιάνικων παραγωγών, καθώς και των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες, όπως η Χιλή και η Κίνα.

(208) Είναι πιθανό οι εισαγωγείς να είναι σε θέση να μεταφέρουν το πρόσθετο κόστος των δασμών στους πελάτες τους. Οι μεταπωλήσεις κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας από τη Βραζιλία αντιπροσωπεύουν μικρό μόνο μέρος των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων των εισαγωγέων και συνεισφέρουν μικρό μόνο μερίδιο στην κερδοφορία τους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν θα πρέπει να προκύψει σημαντικός αντίκτυπος στην κερδοφορία των εισαγωγέων από την επιβολή δασμών στο καθορισμένο επίπεδο. Μολονότι οι δασμοί δεν φαίνονται να είναι προς το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτό δεν συνιστά επιτακτικό λόγο κατά της επιβολής δασμών, λαμβανομένου υπόψη του περιορισμένου αντικτύπου των δασμών στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς.

### 7.3. Συμφέρον των χρηστών, των καταναλωτών ή των προμηθευτών

(209) Η ΡΤΙΑ ισχυρίστηκε ότι η επιβολή υψηλών δασμών στις εισαγωγές από τη Βραζιλία θα οδηγούσε σε αυξημένο κόστος για τους χρήστες της ΕΕ και τους τελικούς καταναλωτές. Η ΡΤΙΑ τόνισε ότι οι χρήστες της ΕΕ, ιδίως σε τομείς που εξαρτώνται από το κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας, θα δυσκολευτούν να απορροφήσουν το εν λόγω κόστος ή να το μεταφέρουν στους πελάτες, οι οποίοι ενδέχεται να στραφούν σε φθηνότερες εναλλακτικές λύσεις που υποβάλλονται σε επεξεργασία σε τρίτες χώρες. Αυτό θα αποδυναμώσει τελικά την προστιθέμενη αξία των αγαθών που παράγονται εντός της Ένωσης και θα επηρεάσει σοβαρά τα συμφέροντα των χρηστών και των οικονομικών τομέων που εξαρτώνται από τις εν λόγω εισαγωγές.

(210) Επιπλέον, η ΡΤΙΑ τόνισε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν θα ήταν σε θέση να ανταποκριθεί πλήρως στη ζήτηση κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας, καθώς οι εισαγωγές διαδραμάτισαν ιστορικά κείμενο ρόλο στη διασφάλιση της προσφοράς, ιδίως στα χαμηλότερα τμήματα της αγοράς.

(211) Ένας χρήστης, η Euroline, ενωσιακός κατασκευαστής επίπλων, αναγγέλθηκε και επισήμανε ότι οι πιθανοί δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβάλλονται στις εισαγωγές από τη Βραζιλία θα οδηγήσουν σε σημαντικές αυξήσεις των τιμών, βλάπτοντας την ανταγωνιστικότητα των εταιρειών της Ένωσης. Σημείωσε επίσης ότι δεν υπάρχουν καλές εναλλακτικές λύσεις αντί των προϊόντων μαλακής ξυλείας, διότι τα προϊόντα κόντρα πλακέ σκληρής ξυλείας είναι ακριβότερα, ενώ άλλα υλικά, όπως τα MDF/HDF και οι πολυστρωματικές χονδροειδείς σανίδες, δεν διαθέτουν κατάλληλες φυσικές ιδιότητες για τα προϊόντα τους. Τόνισαν επίσης τις αρνητικές επιπτώσεις για την αλυσίδα εφοδιασμού της Ένωσης και για την απασχόληση.

(212) Η Επιτροπή δεν βρήκε στοιχεία που να υποδηλώνουν ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί δεν θα ήταν σε θέση να ανταποκριθούν στη ζήτηση της αγοράς της Ένωσης στο απίθανο σενάριο όπου οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Βραζιλία σταματήσουν μετά την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ. Επιπλέον, οι δυνητικοί δασμοί αντιντάμπινγκ είναι σχετικά χαμηλοί και είναι απίθανο να οδηγήσουν σε σημαντικές αυξήσεις των τιμών, να διαταράξουν τις αλυσίδες εφοδιασμού ή να θέσουν σε κίνδυνο την απασχόληση εντός της Ένωσης. Η Επιτροπή εξέτασε επίσης τη διαθεσιμότητα εναλλακτικών προμηθευτών σε άλλες τρίτες χώρες, επιπλέον της σημαντικής παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Εκτίμησε ότι οι χρήστες θα ήταν σε θέση να συνεχίσουν να προμηθεύονται κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας σε επαρκή ποιότητα και ποσότητα από πολλαπλούς προμηθευτές στην Ένωση, σε άλλες τρίτες χώρες, συμπεριλαμβανομένης της Χίλης και της Κίνας, καθώς και από προμηθευτή στη Βραζιλία σε τιμές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, εάν εφαρμοστούν μέτρα αντιντάμπινγκ, ο αντίκτυπός τους στους χρήστες θα είναι περιορισμένος.

### 7.4. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

(213) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι σύμφωνα με τους οποίους δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να επιβληθούν μέτρα στις εισαγωγές κόντρα-πλακέ μαλακής ξυλείας καταγωγής Βραζιλίας στο παρόν στάδιο της έρευνας.

## 8. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(214) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα, ώστε να αποτραπεί η πρόκληση μεγαλύτερης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(215) Θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας καταγωγής Βραζιλίας, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού του άρθρου 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή σύγκρισε το περιθώριο ζημίας και το περιθώριο ντάμπινγκ στην αιτιολογική σκέψη 201 ανωτέρω. Το ποσό των δασμών καθορίστηκε στο επίπεδο του χαμηλότερου περιθωρίου ντάμπινγκ και ζημίας.

(216) Βάσει των ανωτέρω, οι προσωρινοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Βραζιλία	Indústria de Compensados Sudati Ltda. Conply Indústria de Compensados Ltda. Indústria de Compensados Guararapes Ltda.	5,4
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	5,4
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας	5,4

(217) Ο ατομικός δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία ο οποίος προσδιορίζεται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκε βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντισταθμίζονται την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια της παρούσας έρευνας όσον αφορά την εν λόγω εταιρεία. Ο εν λόγω δασμολογικός συντελεστής εφαρμόζεται αποκλειστικά στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής της οικείας χώρας που παράγεται από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.

(218) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού. Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας».

(219) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνηθισμένους ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(220) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή ή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

## 9. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

(221) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 3, η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος. Πραγματοποιήθηκε καταγραφή με σκοπό την ενδεχόμενη εισπραξη δασμών αναδρομικά, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(222) Με βάση τα συμπεράσματα στο προσωρινό στάδιο, η καταγραφή των εισαγωγών θα πρέπει να διακοπεί.

(223) Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν έχει ληφθεί / δεν μπορεί να ληφθεί καμία απόφαση σχετικά με πιθανή αναδρομική εφαρμογή μέτρων αντιντάμπινγκ.

## 10. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΣΤΑΔΙΟ

- (224) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών. Οι πληροφορίες αυτές διατέθηκαν επίσης στο ευρύ κοινό μέσω του ιστοτόπου της ΓΔ Εμπορίου. Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών που είχαν γνωστοποιηθεί ειδικά σ' αυτά.
- (225) Ο βραζιλιάνος παραγωγός-εξαγωγέας Guararapes απάντησε στις πληροφορίες που του απεστάλησαν και επισήμανε σφάλμα εκ παραδρομής στους υπολογισμούς, δηλαδή ότι η Επιτροπή είχε συμπεριλάβει τον θαλάσσιο ναύλο και την ασφάλιση στις πωλήσεις τους στους μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση για τις ελεύθερες επί του μεταφορικού μέσου (FOB) πωλήσεις.
- (226) Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό ότι το σφάλμα εκ παραδρομής θα πρέπει να διορθωθεί και διέγραψε το ποσό που αντιστοιχεί στον θαλάσσιο ναύλο και την ασφάλιση για τις ελεύθερες επί του μεταφορικού μέσου πωλήσεις της Guararapes στους μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση από τις προσαρμογές που αφαιρέθηκαν από την τιμή εξαγωγής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διόρθωσε τα περιθώρια ντάμπινγκ για την Guararapes, τον όμιλο SCG, τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκτός του δείγματος και τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς.
- (227) Δεν ελήφθησαν άλλες παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που απεστάλησαν.

## 11. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (228) Στο πλαίσιο της χρηστής διοίκησης, η Επιτροπή θα καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και/ή να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, εντός καθορισμένης προθεσμίας.
- (229) Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας,

## ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντανάμπινγκ στις εισαγωγές κόντρα πλακέ που αποτελείται αποκλειστικά από φύλλα ξύλου (εκτός από μπαμπού), καθένα από τα οποία έχει πάχος που δεν υπερβαίνει τα 6 mm, με αμφότερα τα εξωτερικά φύλλα από ξυλεία κωνοφόρων, έστω και επιχρισμένα ή επιφανειακά καλυμμένα, (στο εξής: κόντρα πλακέ μαλακής ξυλείας), που επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 4412 39 00, καταγωγής Βραζιλίας.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντανάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα καταγωγής / προέλευσης	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντανάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Βραζιλία	Indústria de Compensados Sudati Ltda. Conply Indústria de Compensados Ltda. Indústria de Compensados Guararapes Ltda.	5,4	89XQ
	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	5,4	Βλέπε παράρτημα
	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας	5,4	8999

3. Οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν εφαρμόζονται στον Βραζιλιάνο παραγωγό-εξαγωγέα Nereu Rodrigues & Cia Ltda (πρόσθετος κωδικός TARIC 89XR).

4. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος στη μονάδα που χρησιμοποιούμε] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην οικεία χώρα. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που έχει εφαρμογή σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας.

5. Η θέση του προϊόντος της παραγράφου 1 σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση εξαρτάται από την καταβολή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

6. Όταν υποβάλλεται διασάφηση για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ανεξαρτήτως καταγωγής, αναγράφεται το βάρος σε m<sup>3</sup> των εισαγόμενων προϊόντων στον σχετικό χώρο της εν λόγω διασάφησης.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν, σε μηνιαία βάση, την Επιτροπή για τον αριθμό των κυβικών μέτρων που εισάγονται με τους κωδικούς CN 4412 39 00.

7. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

## Άρθρο 2

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη υποβάλλουν τις γραπτές παρατηρήσεις τους σχετικά με τον παρόντα κανονισμό στην Επιτροπή εντός 15 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από την Επιτροπή τη ζητούν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από τον σύμβουλο ακρόασεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών καλούνται να τη ζητήσουν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο σύμβουλος ακρόασεων μπορεί να εξετάσει τα αιτήματα που υποβάλλονται εκτός της εν λόγω προθεσμίας και μπορεί να αποφασίσει αν θα τα αποδεχθεί ή όχι, ανάλογα με την περίπτωση.

## Άρθρο 3

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών η οποία επιβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/922.

2. Στοιχεία τα οποία συλλέχθηκαν και αφορούν προϊόντα που εισήλθαν στην ΕΕ για κατανάλωση έως 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού διατηρούνται μέχρι την έναρξη ισχύος πιθανών οριστικών μέτρων ή την περάτωση της παρούσας διαδικασίας.

*Άρθρο 4*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς στη Βραζιλία που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Agil Madeiras Eireli	89XS
Agrosepac Serrados Ltda	89XT
Argenta Bonotto & Cia Ltda	89XU
Brasnile Industrial Ltda	89XV
Celplac Industria e Comercio Ltda	89XW
Comércio De Madeiras Brandes Ltda	89XX
Compensa Industry And Trade Plywood Ltda	89XY
Compensados Drabecki Ltda	89XZ
Compensados e Laminados Lavrasul S/A	89YA
Compensados Fiveply Ltda	89YB
Compensados Fuck Ltda	89YC
Compensados Laselva Ltda	89YD
Compensados Nm Ltda	89YE
Compensados Novo Milênio Ltda	89YF
Compensados Relvaplac Ltda	89YG
Compensados Scharan Ltda	89YH
Dalgallo Compensados e Portas Ltda	89YI
Dallo Madeiras Ltda	89YJ
Fabricio Antonio Moreira Neto Eireli	89YK
Faganello Industria e Comércio De Compensados Ltda	89YL
Formato Compensados Ltda	89YM
Fv De Araujo	89YN
G13 Madeiras Ltda	89YO
Guaraetá Compensados Ltda	89YP
Industrial Arbhores Compensados Eireli	89YQ
Industrial Madeireira S.A	89YR
Itamarati Plywood Industry Ltda	89YS
J8 Compensados Ltda	89YT
Laminadora Centenário Ltda	89YU
Lfr Carli & Cia Ltda	89YV
M7 Industria e Comercio e Compensados e Laminados Ltda	89YW
Madebil Madereira Bituruna Ltda	89YX
Madeiras Eulide	89YZ
Madeira Belo Horizonte Ltda	89ZA
Madeira Ek Ltda	89ZB
Madeira Rio Claro Ltda	89ZC

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Madeira Rochembach Ltda	89ZD
Marini Industria de Compensados Ltda	89ZE
Mgs Industria de Compensados Ltda	89ZF
Multi Ply Wood do Brasil SA	89ZG
Newply Madeiras Eireli	89ZH
Nobre Painéis Ltda	89ZI
Palmasola S/A Madeiras e Agricultura	89ZJ
Pinustan Industria e Comercio de Madeiras Ltda	89ZK
Placa Comercio de Madeiras e Compensados Ltda	89ZL
Miraluz Industria e Comércio de Madeiras Ltda	89ZM
Randa Portas, Molduras e Compensados Ltda	89ZN
Repinho Reflorestadora Madeiras e Compensados Ltda	89ZO
Rionile Madeiras Ltda	89ZP
Rodochapas Administradora de Bens Ltda	89ZQ
Senbra Industria e Comercio de Madeiras	89ZR
Somapar Sociedade Madeireira Paranaense Ltda	89ZS
Tableros Indústria e Comércio de Painéis Ltda	89ZT
Top Pisos Industria de Artefatos de Madeiras Ltda	89ZU
VW Indústria e Comércio de Madeiras	89ZV